

### Cartas históricas

ROMA, 5. — El Tribunal Supremo ha decidido que las cartas de amor cruzadas entre Mussolini y Clara Petacci, pasen a ser propiedad de los Archivos del Estado. El Tribunal considera que en estas cartas contienen muchas revelaciones que son de importancia histórica y conviene solo al Estado poseerlas. La sentencia fué dictada contra una apelación de la familia Petacci solicitando le fuesen entregadas las cartas de Clara a Mussolini.



MUSSOLINI



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Sábado 7 de Abril de 1956

Redacción: Dama 2  
Teléfonos:  
Redacción, 2077  
Admón., 1745.

AÑO XVIII — N.º 4.779  
PRECIO: UNA PESETA  
Suscripción mensual:  
20 pesetas

# ESPAÑA RECONOCE LA INDEPENDENCIA Y LA UNIDAD DE MARRUECOS

## El nuevo Estado marroquí tendrá su ejército y diplomacia propios

### España se compromete a tomar las medidas necesarias para hacer efectivos los atributos de la plena soberanía de Marruecos

MADRID, 7. — En el Palacio de Santa Cruz, ha sido firmada esta madrugada la declaración conjunta hispano-marroquí por la que se reconoce y proclama la independencia y la unidad del Imperio de Marruecos, que pasa a quedar plenamente bajo el Sultánato de Muley Mohammed V, con residencia en Rabat.

Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y en nombre del Gobierno del Sultán el Presidente de su Gobierno, Si Embark el Bekkal.

El acto de la firma fué presenciado por los Ministros de Justicia, Ejército, Secretario General del Movimiento y Subsecretario de la Presidencia del Gobierno español, que integran con el Ministro de Asuntos Exteriores la ponencia ministerial encargada de las negociaciones hispano-marroquíes, y por el Vicepresidente del Gobierno marroquí, y los Ministros de Estado, Hamed, Guedira, Cherkual y Buabid, que constituyen la delegación del Gobierno marroquí.

Asistieron asimismo los Subsecretarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Economía Exterior y el Embajador señor Castillo, el Ministro plenipotenciario, señor Alcover; el Director General de Marruecos y Colonial, el alto personal del Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Subsecretaría de la Presidencia y miembros asesores de la delegación marroquí.

Madrid, siete de Abril de 1956.

#### TEXTO DE LA DECLARACION CONJUNTA HISPANO-MARRUQUI

El Gobierno español y S. M. Mohamed V, Sultán de Marruecos, en el deseo de otorgarse un trato singularmente amistoso, sobre la base de reciprocidad, de reforzar sus relaciones de amistad secular y de consolidar la paz en la región en que sus respectivos países están situados, han convenido hacer pública la presente declaración:

1. El Gobierno español y Su Majestad Imperial Mohamed V, Sultán de Marruecos, considerando que el régimen establecido en Marruecos en 1912 no corresponde a la realidad actual, declaran que el convenio firmado en Madrid el 27 de noviembre de 1912 no puede regir en lo sucesivo las relaciones hispano-marroquíes.

2.— En consecuencia, el Gobierno español reconoce la independencia de Marruecos proclamada por S. M. I. el Sultán Mohammed V y su plena soberanía con todos los atributos de la misma, incluidos la diplomacia y el Ejército propios; renueva su voluntad de respetar la unidad territorial del Imperio que garantizan los tratados internacionales; y se compromete a tomar las medidas necesarias para hacerla efectiva. El Gobierno español se compromete, asimismo, a prestar a S. M. I. el Sultán la ayuda y la asistencia que de común acuerdo se estimasen necesarias, especialmente en punto a las relaciones exteriores y a la defensa.

3.— Las negociaciones abiertas en Madrid entre el Gobierno español y S. M. I. Mohammed V tienen por objeto concluir nuevos acuerdos entre ambas partes soberanas e iguales, con el fin de definir su libre cooperación en el terreno de sus intereses comunes. Estos acuerdos garantizarán, también, dentro del espíritu particularmente amistoso antes mencionado, las libertades y derechos de los españoles establecidos en Marruecos y de los marroquíes establecidos en España, en los órdenes privado, económico, cultural y social, sobre la base de la reciprocidad y del aspecto de sus soberanías respectivas.

4. El Gobierno español y Su Majestad Imperial el Sultán convienen en que hasta la entrada en vigor de los acuerdos preñados, las relaciones entre España y Marruecos se regirán por el protocolo adicional a la presente declaración.

Hecho en doble ejemplar en español y árabe, en Madrid a siete de Abril de mil novecientos cincuenta y seis.

Hecho en doble ejemplar en español y árabe, en Madrid a siete de Abril de mil novecientos cincuenta y seis.

#### TEXTO DEL PROTOCOLO ADICIONAL

1.— El poder legislativo es ejercido soberanamente por S. M. el Sultán. El representante de España tendrá conocimiento en Rabat de los proyectos de Dahir y decretos que afecten a los intereses españoles y podrá formular las observaciones pertinentes.

2.— Los poderes ejercidos hasta ahora por las autoridades españolas en Marruecos serán transferidos al Gobierno marroquí de conformidad con las modalidades que se establezcan de común acuerdo. Se mantendrán las garantías de los funcionarios español en Marruecos.

3. El Gobierno español prestará su asistencia al Gobierno marroquí para la organización de su propio Ejército. El estatuto actual del Ejército español en Marruecos



MOHAMED V

permanecerá en vigor durante el periodo transitorio.

4. La situación actual de la peseta no será alterada hasta la conclusión de un nuevo acuerdo sobre la materia.

5.—A partir de la presente declaración, quedan suprimidos los visados y todas las formalidades administrativas requeridas hasta ahora para la circulación de personas de una zona a la otra.

6.—El Gobierno español seguirá asumiendo la protección en el extranjero de los intereses de los marroquíes oriundos de la zona definida anteriormente por el convenio de 27 de noviembre de 1912 y residentes en el extranjero, hasta que el Gobierno de Su Majestad el Sultán se haga cargo de dicha función.

Hecho el doble ejemplar en español y árabe, en Madrid a siete de abril de mil novecientos cincuenta y seis.

## EPIDEMIA de carreras en las medias

Chicago, 6. — Una misteriosa epidemia, afortunadamente inofensiva, ha producido una ola de pánico entre las mujeres de esta ciudad. Consiste simplemente la epidemia en el hecho de que los puntos de las medias de "nylon" se corren con una gran facilidad.

### Rainiero y Grace, peluqueros



La estupidez humana en tomo a la próxima operetca boda del Príncipe Rainiero de Mónaco y la actriz Grace Kelly, ha culminado en un concurso celebrado en Berlín para elegir a la pareja más parecida al Príncipe y la artista. Y aquí vemos a los vencedores, que son Ruth Cudenia y Willy Schwart, ambos peluqueros de profesión.

La "epidemia" comenzó a principios de esta semana y los primeros "casos" se dieron en una fábrica de la ciudad. Las muchachas que trabajan en ella llegaron a sus oficinas y talleres con sus piernas perfectamente entundadas en el tenue tejido. De repente, una "chica" dijo "tengo una carrera"; otra exclamó: "¡Yo tengo seis!" y una tercera: "Pues yo ¡ochó!"

Dieciséis muchachas de la mencionada fábrica tuvieron ese día "carreras" que se propagaron a su ropa interior de "nylon".

Desde entonces, las medias de toda la región se ven afeadas por la "peligrosa epidemia", sin que se haya podido hasta ahora, encontrar el oportuno remedio.

### «De Almería a la Casa del Campo»

Madrid, 6. — En la Escuela Oficial de Periodismo tuvo lugar un coloquio con el lema "De Almería a la Casa del Campo". Presidió el Director General de Prensa don Juan Aparicio.

En dicho coloquio se expusieron las ferias del campo en la mayoría de las provincias españolas.

## Asiento mortal

Londres, 6. — Robert English, muchachito de tres años pidió insistentemente a su padre que le dejase sentarse a su lado en el auto que éste conducía.

Mientras el auto circulaba por una de las calles, se abrió repentinamente la puerta y Robert cayó a la calzada, muriendo en el acto. El padre dijo al juez: "Normalmente yo sentaba al niño en el asiento trasero para que no pudiese dificultarme la conducción del auto". El juez dictó su veredicto: "Muerte por accidente".

## Aves truces de incubación artificial

Mataró, 6. — Dos huevos de avestruz, debidamente germinados, se están incubando artificialmente en unas granjas avícolas de esta ciudad. Los huevos, que miden unos quince centímetros de largo por diez de ancho, fueron puestos recientemente por la eveztruz de la colección zoológica del Parque de Barcelona y la Dirección del mismo ha hecho el encargo de la incubación, siendo este el primer intento que realiza el zoo barcelonés.

## MADRE FELIZ

Judy Garland es una de las madres más felices de Hollywood a la que vemos aquí retratada con su hijo José el día del primer cumpleaños del pequeño Judy y su marido el productor Sid Luft, tienen también una niña de tres años. El matrimonio Luft-Garland, es uno de los mejor avenidos de la Meca del Cine y desmiente la leyenda de que no hay hogares íntimamente compenetrados cristianamente entre los artistas del cine americano.



## Pablito Calvo a Madrid

Roma, 6.—El pequeño actor cinematográfico español, Pablito Calvo, ha salido hoy con dirección a Madrid, acompañado de su madre, después de haber pasado unas vacaciones cortas en Italia. El viaje lo realiza en un avión de la Iberia.—E.F.

## Se ahogó un chófer

Zaragoza, 6.— Comunican de la localidad de Alcalá de Ebro que cuando era trasbordado sobre una orilla a la otra del río, volcó y pereció ahogado el conductor del vehículo, que continuaba en la cabina.

**VILLAMOR**  
HAUTE COIFFURE  
ULTIMAS CREACIONES DE PEINADOS  
Av. Jaime III, 8. (Junto Borne)



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## Nuestra Ciudad



### AHI AL LADO

NO HAY muchos años, en Palma, todos vivíamos, como quien dice, "ahí al lado".

A los amigos, a los conocidos, a los que esperaban visitarnos "un día de estos", apenas si se les daba el domicilio, por lo menos con exactitud.

—Mira, yo vivo ahí al lado, no tiene pérdida. Primero encontrarás una farmacia, después un pequeño bar. Pues bien, el primer portal después del bar, ahí tienes tu casa...

Pero, las cosas han cambiado. Las cosas han cambiado mucho en esta ciudad que, mientras uno se va haciendo viejo, se nos está haciendo enorme, de dimensiones que ya no caben en el cuenco de una mano y, de golpe, resulta que ya nadie vive "ahí al lado", pues todo el mundo ha buscado acomodo donde buenamente lo encuentra que, normalmente ya cae a varios kilómetros del lugar de trabajo, a otros tantos de las casas de nuestros amigos y a trasmanc de todas las encrucijadas del vivir.

Cuando se pondrá sobre el tapete el asunto de los transportes urbanos, de las atenciones que, en materia del transporte de pasajeros, merece nuestra ciudad, atendido por un servicio pobrísimos de tranvías, por coches que no cubren, ni de mucho, las infinitas, variadísimas necesidades palmasanas?

Tal vez la hora sea llegada con ese Congreso Sindical del Transporte, próximo a celebrarse. Es de esperar que, entre las voces que suenen, se haga oír la que cuente las necesidades del pasajero palmasano, ese hombre que trabaja a mucha distancia de donde vive, ese hombre que hace algunos años ha dejado de vivir "ahí al lado".

Juan Bonet

## BANCO DE LOS POBRES

LLOSETA VIENE DE LOSETA. — ACORDAOS DEL QUE LUCHO CONTRA STALIN. — MI AMIGO ANDRÉS Y EL VIOLIN DE MI AMIGO. — A. M. R., TAMBIEN AMIGO

Lloseta — de loseta, que colocada con arte cinégetico, con una carnaza de gusano, atrapa a los tordos — es un pueblecito de nuestro llano situado entre Binisalem e Inca. Término de minas de carbón y de fábricas y talleres de calzado. En él fue señor de horca y cuchillo el Conde de Ayamans, que al desintegrarse su herencia dejó un minifundio para cada llosetense. Diríase que lo de losa le viene al pueblo de sus tiempos de feudo, porque libre ahora y sin ataduras, se ha multiplicado prodigiosamente. Más de veinte fábricas y talleres de calzado en una villa que no contará más allá de 5.000 habitantes, minas de carbón y canteiras y hasta el lujo de unos vedados de caza, prueban el carácter trabajador, con holgura, de sus habitantes. Tiene ahora la nota negra de sus algarrobos, ateridos por la nieve, en contraste con el verdor de sus almendros y de sus sembrados de trigo. Siempre es dulce la Salve en los labios, frente a su Cocó, en el que acaba de ocurrir la romería y entrar en sus casas, a la par que el repartidor de BALEARES, a saludar a los amigos. A cada viaje que hago a Lloseta me siento diablo pequeño, vestido con pantalón corto, y almuerzo arroz seco, a la mallorquina, en casa de Pepe "el legionario francés", cuyo mejor recuerdo "de la guerra" es haber ballado un día, en París, con Marlene Dietrich.

Ese recuerdo de Pepe me ha asociado al de nuestro — del "Banco", naturalmente — divisorio azul, que si no balló con Marlene se las entendió a tiro limpio, y le tumbaron y lo dejaron medio muerto, los sicarios de Stalin. Sabéis que lo pasa malamente, cargado de chiquillos y hay que ayudarle.

—¿Qué quién te dió 100 pesetas? No me lo digas, pardiéu, que te lo advino enseguida. Fue tu amigo don Andrés".

En cuanto los profesores de la Sinfónica que dirige nuestro gran amigo Ekital Ahn se pongan de acuerdo —nos envíen, en fin, un acorde en donativo— se van a hinchar nuestros pobres.

De "un primer violín" recibimos ayer 50 pesetas.

También esta misiva y un donativo, que agradecemos: "Querido amigo Cojuelo: Te remito 50 pesetas para incrementar en el "Banco de los pobres" más necesitados. Atentamente y con los mejores deseos.—A. M. R."

Con pesetas las hemos incrementado a la cuenta corriente de "Una muchacha rubia", para enervarle el desahucio con que está amenazada.

COJUELO

### ¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD?

Siempre he sentido gran simpatía por los médicos rurales. Es un personaje novelable. El día que me decida a escribir una novela lo pondré de protagonista. No llevará por título "El médico de aldea", porque ya está escrito. Será un poquillo más extensa y a l. mejor se llamará "El médico de Lloseta".

Os lo voy a presentar. Es bien parecido—que esto no se suele escribir en las fichas—pesa 74 kilogramos y mide 1'75 m. Ciencia médica, según el testimonio del pueblo que se va muriendo menos desde que él está en la titular; trato amable, padre prestigioso, bella esposa, suegros simpáticos y la bendición por partida doble de unos mellizos: Baltasar y Juan.

No me extraña comentéis que he acertado en la descripción del doctor don Baltasar Moyá.

—¿Su preocupación, por favor?

—Mis hijos. Han tomado los dos al mismo tiempo, con solo cinco minutos de diferencia, la carrera de la existencia. No es uno sólo, son dos que han de alcanzar la meta con mi sola ayuda. Y me he decidido a asegurarme en una póliza mi propia vida. Por 20 años. Así esperaré tranquilo a cumplir 50.

—Creo que ha hecho usted bien.

—"Seguro". Al menos así se llama la que he hecho. Jorge Andreu Alcover

## Concurso Provincial de Coros y Danzas

Mañana, domingo, día 8, a las 11 de la mañana, tendrá lugar en el Teatro Lírico, el concurso provincial de coros y danzas de la Sección Femenina en su XII Prueba Regional.

Las más bellas y variadas danzas. Venta de localidades en el Teatro Lírico, hoy, sábado, a partir de las 3 y media y mañana domingo, a partir de las 9 de la mañana.

## VOZ de movimiento

### C. N. S.

#### SINDICATO DE LA PESCA

Este Sindicato se complace en invitar a todos los armadores y marineros a la misa que en sufragio del Presidente de la Sección Social Central, se celebrará mañana, domingo, día 8, a las 10 horas, en la Iglesia de San Telmo.—EL JEFE DEL SINDICATO.

## DEL OBISPADO

# DIA DEL PRELADO

El día 16 de este mes se va a cumplir el sexto aniversario de la consagración Episcopal del Excelentísimo y Rdm. Sr. Dr. D. Jesús Enciso Viana a quien Dios ha designado para regir esta Diócesis de Mallorca.

Con motivo de esta fecha aniversario, se celebrará, en toda la Diócesis, el "DIA DEL PRELADO", el día 15, Dominica II después de Pascua.

El fin principal de este DIA es rendir un sentido homenaje de veneración y amor a aquel que el Espíritu Santo eligió para regir la Iglesia de Mallorca, homenaje que ha de traducirse especialmente en oraciones por la persona y las intenciones de nuestro venerable Prelado.

Para conmemorar debidamente tal fecha y sin que lo que se preceptúa sea obstáculo para la organización de otros actos, se dispone:

1. En todas las parroquias e iglesias de la Diócesis se celebrará, la mañana del día 15, una Misa de Comunión, a la que se invitará a todos los fieles, incluso a los alumnos de Escuelas y Colegios.

2. En la Santa Iglesia Catedral, en la tarde del día indicado, a las siete y media, se celebrará solemne Hora Santa.

3. Lo mismo se hará en las parroquias de los pueblos, procurando que el acto revista el mayor esplendor.

4. En todas las Misas, la instrucción religiosa versará sobre la dignidad y ministerio episcopales.

5.—En las reuniones de estudio de la Acción Católica, Congregaciones y Asociaciones piadosas se instruirá a sus respectivos miembros en lo referente a dicha materia. Lo mismo harán los Profesores de Religión en las Escuelas, Academias, Colegios e Institutos.

Que el "DIA DEL PRELADO" sea la expresión del unánime sentimiento de sumisión y respeto a nuestro Pastor. Roguemos al Señor para que no nos falte a los hijos la amorosa vigilancia del Pastor, ni a éste la rendida obediencia de los hijos.

El Canciller - Secretario del Obispado

## GANADERO:

Las VACAS dan más leche con VIFOSCAL  
Las GALLINAS más huevos con VIFOSCAL  
Los CERDOS engordan más con VIFOSCAL  
EL CABALLO arrastra más peso con VIFOSCAL

## EL VIFOSCAL

Contiene vitaminas, fósforo, hierro y cal.

De venta en Farmacias y Droguerías



### Mañana Estreno exclusivo

## AL GRITO DE ¡VIVA VILLA!

diez mil hombres estaban dispuestos a morir por él



Inflamados de rabia y furor, dejaron su marca a través de todo México ¡Un film de soberbio espectáculo!

Esta película no será proyectada en ningún otro local de Palma

En el mismo programa: «VENENO IMPLACABLE» - James Cagney

MAÑANA: FUNCION MATINAL

Hoy - Ultimo día de LA AMADA DE JUPITER

# DIETARIO

### SANTORAL

Santos Epifanio y Donato.

El sol sale a las 5'49.  
Se pone a las 18'45.  
La luna sale a las 3'36.  
Se pone a las 15'17.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc. — 5 Kw

Programa para hoy

9: Santo Rosario.—12: Servicio Meteorológico de la Región Aérea de Baleares.—12'05: "El hombre que amó demasiado".—12'30: Boletín del radioyente.—13'30: Solicitados. 14'30: Radio Nacional. 14'45: Información local. 14'50: Cab Calloway y Sy Oliver. 15'05: Fred Mc. Donald y su ritmo tropical. 15'15: "Paredes de cristal". 15'30: Aires mallorquines de Pont d'Inca. 15'45: Solicitados. 16: "La mañana tranquilla" (final). 16'25: Tonadillas españolas. 16'50: Noticiero católico de actualidad. 17: La hora de los bailables.—17'45: "Dos hombres buenos". 18'05: Fantasías de operetas. 18'15: Boletín del radioyente.—19'30: Emisión "Adveniat regnum tuum": Sabatina dedicada a Nuestra Señora de Lluç, Patrona de Mallorca.—19'50: Unos minutos de baloncesto.—19'55: Selección de zarzuela. 20'10: Cinco minutos con las estrellas. 20'15: Solicitados.—20'45: —Glosario de actualidad "Día de la Iglesia perseguida" por Antonio Fullana.—21: Concierto ligero: "Cena en Méjico". 22: Radio Nacional. 22'15: Canciones francesas.—22'30: "El triunfo de Ula Hansen". 23: "El bugue fantasma".—23'30: "El crucigrama de la fortuna" (retransmisión desde Madrid).—24: Cierre.

BOLSA DE BARCELONA  
Accs. Catalana de Gas y Electricidad ords. 205; Id. Transm. terránea 249; d. Cros 747; Id. Española de Carburos Metales 666; Id. General de Tabacos de Filipinas 702.

BOLSA DE BILBAO  
Accs. Banco de Bilbao 830; Id. Vizcaya 860; Id. Altos Hornos de Vizcaya 303; Id. Nitratos de Castilla 239; Id. Iberdueros 397.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo

incisive

(De 9 mañana a 10 noche)  
Calafell, Sindicato 135; Canal A. A. Rosselló 71; Carrió, Plan Hornabeque 10; Castañer, A. R. Jaime III 2; Esteva, Marimón Moll, 34 (Son Cotoneret); Forta Bolseria 1; Forteza, Miguel Santandreu 79; Forteza Serra, Jaime II, 21; Homar, (Secar del Reel Lladó, Aragón 416; Sastre, Fr. Luis Jaime 168; Sbert Flol, Plaza Conquista 4; Solivellas, St. Magin 114.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Tarongí, San Miguel 95.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Nubosidad variable de distribución irregular en toda España  
Previsión para Baleares y Med. terráneo Occidental a las 18 h.

Tiempo inestable. Nubosidad de bastante desarrollo vertical. Vientos del primer cuadrante.

Observaciones

Marejadilla.

Presión 754.6.

Tendencia de la misma: inestable.

Temperatura del aire 13.8.

Humedad relativa 76 %

Estado del cielo: casi cubierto

Dirección del viento E. a 10 h.

Temperatura máxima 18 %

las 10.00

Id. mínima 6.1 a las 06.30.

Precipitación: inapreciable.

insolación 06 h. 50 m.

MERCADO

Palma.

CUPON DEL CIEGO

Número premiado: 258.



## 2.ª SEMANA TRIUNFAL

### CINEMASCOPE

CON SONIDO ESTEREOFÓNICO PERFECTO



ESTHER WILLIAMS  
HOWARD KEEL  
MARGE Y GOWER CHAMPION  
GEORGE SANDERS  
Dirigido por GEORGE SIDNEY

## La Amada DE JUPITER

El más dinámico, divertido y gigantesco espectáculo realizado en CINEMASCOPE

MAÑANA: MATINAL

## ¡¡ PRESTAMOS !!

CON GARANTIA DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS  
INTERES ANUAL 4% POR CIENTO

AMPLIO PLAZO DE AMORTIZACION

Prestamos para la construcción de fincas urbanas transformaciones en regadío y mejoras en rústicas

SOLICITE FOLLETOS INFORMACION Y ESTUDIOS GRATUITOS

Expongámonos su caso; su visita no le compromete

RAPIDA TRAMITACION

DOGOCA Y HERGON, S. L.

Avenida de José Antonio 53 - Teléfono 225130 - Madrid  
NECESITAMOS AGENTES



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## EDITORIAL

### Espíritu de cooperación

Siempre tan cerca y siempre tan distantes han estado los franceses de nosotros. Con motivo de la actual visita a Madrid del Sultán de Marruecos, un cierto diputado radical, Moro Gialferi, en su minúscula representación ha dicho: "No sé muy bien a que corresponde el viaje del Sultán de Marruecos a Madrid. Supongo, no obstante, que esta manifestación encierra un carácter de desconsideración para nosotros". Claro que Franco conoce muy bien la motivación del viaje y sabe, por gentileza del árabe, que el mismo no constituye ninguna desconsideración para el francés. Y si alguna duda podía abrigar a este respecto, estas fueron las palabras, que en la recepción diplomática que tuvo lugar en el palacio de la Moncloa, dirigió el Sultán al embajador de Francia en España, barón de Tournelle: "La posición de España entre Marruecos y Francia facilitará las relaciones entre los tres países, y en esta trinidad, dos Estados ayudarán siempre al tercero".

Salón de Consejos del Palacio del Pardo, comprendería que de lo que ahora se trata es de rubricar sencillamente, sobre el cañamazo de una unidad territorial histórica la independencia soberana de un pueblo salido de una doble tutela y que se considera ya, precisamente por beneficios recaudados mediante ellas, mayor de edad.

Y estimaría que el intento que se persigue, no es ya solamente de cooperación entre países que en todos los aspectos de la vida han convivido, en una paz ininterrumpida de treinta años, por lo que afecta a España, sino que el intento puede llegar a ser de mutua ayuda contra tercero, como dan a entender las palabras del Sultán al Embajador de Francia en España, e influir y hacer cerco de alianza y de cooperación entre otros pueblos mediterráneos.

¡Nosotros si que sabemos muy bien a qué corresponde el viaje a Madrid del Sultán de Marruecos, señor Moro Gialferi!

Por las razones expuestas por nuestro Caudillo Franco, "el Gobierno español ha de dar al Gobierno marroquí las facilidades y asistencias para que los dos supuestos de unidad y libertad soberana puedan lograrse plenamente. Recobrada así la decisión de su futuro por el Imperio Marroquí, nos hace vislumbrar un porvenir —al que aludíamos antes— en el que la emancipación de los otros pueblos mediterráneos y su ascensión en el orden económico y cultural permitirá que las naciones asentadas en las riberas de nuestro Mar Latino puedan guardar y defender por sí y en aronía la paz, el orden y la libertad de sus comunicaciones".

Y con estas palabras había terminado su discurso el Sultán: "Nuestro deber es obrar con fe y sinceridad para la realización de este noble ideal. Y la paz."



## IV Centenario de San Ignacio de Loyola

Con el fin de organizar debidamente en nuestra ciudad, las Fiestas conmemorativas del IV Centenario de la muerte de San Ignacio de Loyola, se han constituido las siguientes Comisiones, que gustosamente damos a la publicidad:

**JUNTA DE HONOR**  
Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. D. Jesús Enciso Viana, Obispo de Mallorca.

Excmo. Sr. D. Antonio Castejón Espinosa, Capitán General de Baleares.

Excmo. Sr. D. Plácido Álvarez-Buylla, Gobernador Civil de la Provincia.

Excmo. Sr. D. Pedro Fernández Martín, Almirante Jefe de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares.

Excmo. Sr. D. Antonio Sanz García-Veas, General Jefe de la Zona Aérea.

Ilmo. Sr. D. Juan Massanet Moragues, Alcalde de Palma de Mallorca.

Excmo. Sr. D. Filiberto Arrontes González, Presidente de la Audiencia Territorial.

Ilmo. Sr. D. Mateo Llobera Balaguer, Presidente de la Diputación Provincial.

**COMISION ORGANIZADORA**  
Rvdo. P. Antonio I. Colom Joy, Rector del Colegio-Residencia de Montesión.

Ilmo. Sr. D. Juan Rotger Niell, Deán del Cabildo Catedral.

Ilmo. Sr. D. Francisco Soriano Frade, Delegado Provincial de Información y Turismo.

Sr. D. Antonio Sampoñ F. de Puigdorff, Delegado Provincial.

Sr. D. Juan Agullar Sancho, Presidente de la Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento.

Sr. D. Antonio Sabater Mut, Director de "Diario de Mallorca".

Sr. D. Waldo de Mier, Director de BALEARES.

Sr. D. José Tous Lladó, Director de "La Última Hora".

Sr. D. José Fuster, Director de "Radio Mallorca".

Rvdo. Sr. D. Bartolomé "Jaume Muntaner, en representación de los Rvdos. Párrocos de la Ciudad.

Rvdo. Sr. D. José Dameto Rosellón, Vice-Consiliario de la Junta Diocesana de A. C.

Sr. D. José Font Trias, Director del Instituto "Ramón Llull".

Sr. D. Rafael Villalonga Blanes, Presidente de la Junta Diocesana de A. C.

## GOBIERNO CIVIL

**VISITAS**  
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Álvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Don Rafael Villalonga, Presidente de la Cámara Sindical Agraria; don Claudio Emilio Sánchez, Delegado Provincial de Sindicatos y don Luis Fabregas, Concejal del Excmo. Ayuntamiento de Palma.

### ROSTRO BELLO E INTELIGENTE



**Amor**  
LAS GAFAS QUE ADORNAN

CENTRO ESPECIALIZADO I. DE MAESTRAS DE A. C.

Hoy día 7 a las cinco y media de la tarde tendrá lugar la reunión de Maestras de A. C. en el local social (Zavellá, 15).

## DIGADOS UN ALGO

**JAIME VALLES, en un par de «poder a poder»**



El notable rehiletero Jaime Valles "Magrete", es amigo mío desde cuando él era monaguillo en la iglesia de San Miguel y yo ayudante suyo. Ambos recibimos lecciones de tauromaquia del vicario D. Juan Amengual, (q.e.p.d.), bonísima persona para quien siempre guardaremos nuestros mejores recuerdos.

En más de una ocasión, "Magrete" y el que suscribe, fuimos a los toros mediante la ayuda del Santo Cristo de los Hortelanos. Ya de mayores, hemos sabido poner en limpio nuestras convicciones, devolviendo cumplidamente aquellos desesperados y extremados auxilios.

—Vamos a explicar, querido Jaime, lo que es un buen par de banderillas. Vamos a explicar por ejemplo, como es la ejecución perfecta de un par de banderillas "de poder a poder".

—El toro, que es bravo y muy voluntarioso, acaba de ser puesto en suerte por el peón que "doble". Ya está el toro en el tercio. El banderillero se sitúa frente a él desde el otro tercio, de manera que la línea recta entre el torero y el cornúpela pase por el centro de la plaza. El par será por el izquierdo.

—Primero tenemos que decir que un par por el lado izquierdo es el que se efectúa cuarteando el banderillero por su lado derecho.

—Muy bien pensado. Muchos lo confunden.

—De acuerdo. Volvamos a la ejecución. El banderillero cita, y ya le anda despacio y de frente al morlaco.

—Se deja que el toro se arranque dándole ventaja, y entonces, iniciando el cuarteo, el torero corre describiendo un arco hacia su lado derecho, abriendo más o menos la curva de manera que en la reunión, el torero pueda ganarle el pitón izquierdo al toro. El cálculo tiene que ser matemático, ya que si la trayectoria resulta pasada, el banderillero no encuentra toro, y mucho peor resulta si la curva queda corta. En este caso no hay quien evite la voltereta. El par será bueno si el banderillero, cuadrando con las piernas unidas en la cara del toro, levanta los brazos, "sacando los palos de las puntas de las zapatillas", y junta las manos para clavar en todo lo alto del morlaco.

—Te has olvidado de un detalle.

—Puede ser.

—Vamos a ver: con qué pie iniciará el cuarteo el banderillero para evitar el cruce de piernas cuando llegue a la cara del toro?

—Si es por el lado izquierdo, como decimos, deberá iniciar el cuarteo con el pie del mismo lado.

—Perfecto, Jaime. Opción con saludo desde el tercio.

CALDENTY

## ¡ULTRAFIJS!

¿DONDE?  
¿CUANDO?

**160.000 ALUMNOS CCC**

**GARANTIZAN**  
LA PERFECCION DE LOS METODOS DE ENSEÑANZA DEL FAMOSO CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA

Nombre \_\_\_\_\_  
señas \_\_\_\_\_  
población \_\_\_\_\_

solicita información GRATIS sobre los cursos señalados X

- INGLÉS  CONTABILIDAD
- FRANCÉS  TRIBUTACION
- ALEMAN  CALCULO REDACCION
- INGLÉS SUPERIOR  ORTOGRAFIA CULTURA
- FRANCÉS SUPERIOR  TAQUIGRAFIA MECANOGRAFIA
- SOLFEO  RADIO-CINE TELEVISION
- CON DISCOS  DIBUJO
- SIN DISCOS  CORTE CONFECCION

**CCC - H. 49 - SAN SEBASTIAN**  
corte o copie este cupón

## SALON El Pirata

(HOTEL «BAHIA-PALACE»)

Hoy sábado, 6 tarde  
**FIESTA HISPANO - AMERICANA**  
Presentada por JOHN GERARD con la actuación de

**DUO RIGARO**  
equilibristas cómicos y  
**PILAR de ORO**  
- Y -  
**ALFREDO GIL**  
la pareja de baile español más solicitada de todos los tiempos



**MARTES ESTRENO**

La más trepidante película de acción del cine italiano

## El hijo de Lagardere

CON EL MAS FAMOSO GALAN DEL CINE EUROPEO

**ROSSANO BRAZZI**

Una demostración más de la pujanza del cine italiano

**¡ULTRAFIJS!**  
¡LO QUE USTED ESPERA!



LA MARAVILLOSA CREACION DE JULIO VERNE EN FASCINANTE CINEMASCOPE Y TECHNICOLOR

EXITO DIARIO

Mañana: MATINAL - 10'45

«20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO»  
Precios corrien'es

Signe el grandioso éxito



**20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO**

KIRK DOUGLAS  
JAMES MASON  
PAUL LUKAS  
PETER LORRE

Basada en la famosa novela de Julio Verne  
DIRECTOR: RICHARD FLEISCHER



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

## Funeral en sufragio de D. Alfonso de Borbón

SE CELEBRO AYER EN SANTA EULALIA, CON ASISTENCIA DE LAS PRIMERAS AUTORIDADES

En la iglesia de Santa Eulalia, en la mañana de ayer, a las 12 en punto, se celebró el funeral en sufragio del Infante de España don Alfonso Cristián de Borbón y de Borbón Battemberg y Orleans, hijo menor de Sus Altezas Reales los Condes de Barcelona, que falleció el día 29 del pasado marzo en Estoril, víctima de accidente.

Una bandera española y un tapiz con el escudo real cubría el túmulo necrológico, en cuyos laterales ardían severos hachones.

Ofició el Rvdo. Sr. Nicolau, Ecónomo de la Parroquia.

En representación del Excelentísimo y Rvdo. Sr. Obispo de Mallorca, ocupó un sitio en el presbiterio el Vicario General M. I. Sr. Planas.

A la izquierda del altar, ocuparon sitios el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don Antonio Castejón Espinosa; el Excmo. señor Almirante de la Base Naval don Pedro Fernández Martín; el Excelentísimo Sr. General de Aviación señor García Veas; el Excmo. señor General de Artillería, don Pascual Zaforteza Villalonga; el General Subinspector, Excmo. Sr. don Rafael de Oleza y Guzmán de Vilatorra; y el Ilmo. Sr. Comandante de Marina, señor Sánchez Barcaltegui.

A la derecha, ocuparon sitios el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Plácido Álvarez-Buylla; el Excmo. Sr. Alcalde de Palma, don Juan Massanet Moragues; el Excmo. Sr. Presidente de la Diputación, don Mateo Llobera; el Excelentísimo Sr. Presidente de la Audiencia Territorial, don Filitero Arriés; el Ilmo. Sr. Comisario Jefe de Policía, don Nicolás Tous Terrasa; y el Ilmo. Sr. Delegado de Información y Turismo señor Soriano.

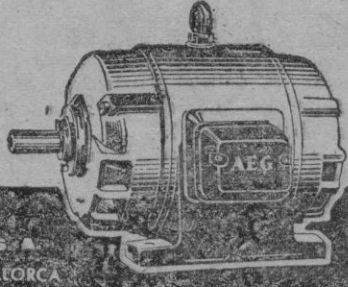
Asistieron a la solemne ceremonia religiosa, miembros de la nobleza isleña, y otras personalidades representativas de todas las manifestaciones de la vida social.

A la entrada de la Iglesia las Autoridades y asistentes firmaron pliegos de pésame.

## MOTORES ELECTRICOS

# AEG

CADA MAQUINA PRECISA  
UN MOTOR ADECUADO  
Diríjase a:



AEG  
IBERICA DE ELECTRICIDAD, S.A.  
(CONQUISTADOR, S. PALMA DE MALLORCA)  
Y A LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

## Religiosas

### PIA UNION DE HIJAS DE MARIA DE LA CONCEPCION

Mañana domingo día 8, tendrá lugar a las 8 y media, la Misa de Comunión reglamentaria para las asociadas.

CULTOS PARA MAÑANA Domingo 8

D. de Cuasimodo.—Santos Dionisio y Jenaro.

Cuarenta Horas

Concluyen en los Sagrados Corazones, dedicadas a San Francisco de Paula por sus cofrades y devotos. Fiesta en honor del Santo. A las 10, Misa solemne con panegírico del Santo, por el R. don Jaime Batle, Pbro. Después de la Misa radiada exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7 1/2, Rosario, último ejercicio del solemne Triduo, Te-Deum y reserva de S.D.M.

Actos religiosos

En la Catedral, a las 10 1/2, Misa mayor con sermón.

—En Santa Eulalia, solemne fiesta en honor del Santo Cristo del Milagro. A las 10 1/2, Misa mayor con sermón por el Rdo. don Juan Enseñat, V. de la misma.

—En San Jaime, solemne fiesta en honor del Santo Cristo del Sepulcro. A las 10 1/4, Misa mayor con sermón.

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, Cor Jesu.

En los PP. Capuchinos, la Juventud Antoniana tiene Misa de Comunión general a las 8 1/2. Después de la Misa reunión en la Sala de Juntas.

—En la Merced, a las 8 1/2, Misa de Comunión general para los Indignos Esclavos de Jesús Sacramentado.

Visita  
A la Inmaculada en la Catedral.

## Prohibida la retransmisión

DE AQUELLOS PARTIDOS DE FUTBOL QUE PUEDAN TENER INFLUENCIA EN LA CLASIFICACION

Madrid, 6. — El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol ha resuelto amonestar y multar a Francisco Abril Petrus (U. D. Mahón), por desconsideración a un contrario, y amonestar al entrenador de la U. D. Mahón, por faltas cometidas por sus jugadores.

Acordó también disponer que los partidos correspondientes al campeonato de Liga en primera y segunda división, comiencen a las cinco de la tarde y prohibir la retransmisión y dar noticias de los encuentros que puedan tener influencia en la clasificación. (Añil.)

### RETRANSMISION PARA AMERICA

Bilbao, 6. — Ha llegado el equipo de redactores y locutores de Radio Continente de Caracas, que el domingo transmitirá el partido entre el Barcelona y el Atlético de Bilbao a gran parte de la América española, a través de una cadena de más de ochenta millones de radioscuhas.—(Añil.)

### POBLET NO PARTICIPARA EN LA PARIS-ROUBAIX

Paris, 6. — El corredor ciclista español Miguel Poblet, se ha retirado hoy de la prueba París-Roubaix, debido a enfermedad.

Los corredores franceses Bobet y Geminiani, han manifestado que sus médicos les han prohibido tomar parte en la carrera si el tiempo es malo.—(Añil.)

### Antena Social

Hemos recibido el número 47 de la revista de divulgación "Antena Social", que como en sus anteriores números procura permanecer atenta a la mas latente actualidad.

Pulcramente editada, como ya nos tiene acostumbrados, recoge en sus páginas un grupo seleccionado de trabajos y comentarios de mucho interés. Una portada original titulada Robles cortando árboles dibujada por Anisi. "El aumento de salarios". — La Reglamentación del trabajo en la Industria Maderera. — Factores de la productividad. — "Está usted seguro?" — El traspaso de local de negocio en la nueva ley de Arrendamientos Urbanos.—La Prevención de Accidentes en las Explotaciones Forestales.—La ley del Timbre del Estado.—Calendario del Contribuyente.—Divulgaciones laborales.— Los aumentos por antigüedad.— Consultando el Almanaque.— Jurisprudencia Social. — Citas memorables.— Clases de Certificados Profesionales expedidos por el Servicio de la Madera. — Recopilación legislativa.—Página de humor.— La conocida "Mesa revuelta", el "Consultorio Social". "El cuento laboral del mes". Lo que va de ayer a hoy por Geahe, etc. etc.

El número 47 de "Antena Social" como los anteriores constituye un verdadero acierto.

### Diputación Provincial de Baleares

Hasta las 13 horas del día 25 de Abril del corriente se admitirán en el Negociado de Gobernación de la Secretaría de esta Diputación provincial, proposiciones para optar a la subasta de las obras de reparación del Camino vecinal núm. 534, denominado "Del km. 2 de la C.ª de Palma al Pto. de Soller a Buñola".

El tipo de licitación es de 523.687'69 y los licitadores deberán constituir fianza provisional por la suma de 10.473'75 pesetas.

Las proposiciones deberán reintegrarse en papel timbrado común de 6.00 Ptas. y sello provincial de 16'50 pesetas.

Las demás condiciones aparecen insertas en el B. O. de la Provincia núm. 13.941 respectivo al día 17 de Marzo de 1956.

Palma, 5 de Abril de 1956. El Presidente, Mateo Llobera

### REPRESENTANTE

activo conociendo ramo automovil se necesita para esta plaza y provincia. Escribir con referencias a SIPPA. Apartado 10. PASAJES (Guipuzcoa).

## Cronica de Sociedad

Enlace Coll-de Oleza  
En la iglesia de Montesión se celebró ayer mañana la boda de don Ignacio Coll Moragues con la bella y distinguida señorita Margarita de Oleza Lesenne.

Han apadrinado a los contrayentes el padre de la novia don Francisco de Oleza y la madre del novio doña Luisa Moragues, viuda de Coll.

Como testigos han firmado el acta por parte del novio su tío don Antonio Moragues, don Jaime Guasp y don Juan Aymar Moragues; y por parte de la novia su tío don José de Oleza, su hermano don Francisco y sus tíos don Ignacio y don Gerardo Lesenne.

### BARTOLOME ABAD SEGUROS

M Fuensanta 2—Teléf. 3877

## Próxima llegada a Palma de Jerarquías Nacionales Sindicales

Ayer por la tarde, tuvimos ocasión de hablar con el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Claudio Emilio Sánchez García, quien nos comunico que con motivo del próximo Congreso provincial de Transportes, ha prometido trasladarse a Palma el Delegado Nacional del mismo, camarada Farré de Calzadilla, para estar presente en tan importantes actos.

También nos comunicó el camarada Claudio Emilio Sánchez García, que el Delegado Nacional de Sindicatos, camarada Solís Ruiz, asimismo ha prometido trasladarse a nuestra ciudad para asistir a la inauguración oficial de la nueva Casa Sindical provincial.

## En la Casa de la Cultura

### "LOS VIAJES INTERPLANETARIOS"

En el día de ayer, dio su anunciada conferencia sobre tema tan interesante el presidente de la Comisión de Astronáutica de la Agrupación Astronómica "Aster" don Pedro Mateu Sancho.

La sugestiva y original disertación, acompañada de un buen número de proyecciones inéditas, fué desarrollada con una sorprendente pulcritud de detalles técnicos y mantuvo el constante interés del numeroso y selecto auditorio.

Todo lo actualmente conocido en materia astronáutica desde las antiguas VI y V2 hasta los supercohetes extratosféricos y el proyectado satélite artificial USES-1, desfiló en la charla divulgatoria con una precisión y asequibilidad dignas del mejor elogio. Por último, el conferenciante nos habló de las posibilidades para el futuro de los viajes a los más próximos planetas, estudiando detenidamente los distintos factores, fisiológicos, mecánicos, gravitatorios y estratosféricos que intervendrían en la maravillosa marcha a otros nuevos mundos.

Insistentes aplausos premieron la labor del digno representante de "Aster", señor Mateu Sancho, que además fué felicitado.

Con tan atrayentes actos la "Casa de la Cultura" nos muestra su ferviente deseo de procurar por todos los medios seguir la firme trayectoria de su principal objetivo: la cultura popular.

INSITUTO NACIONAL FEMENINO "JUAN ALCOVER"

Durante el presente mes de abril queda abierta la matrícula de INGRESO Y ENSEÑANZA LIBRE.

En el tablón de anuncios de este Instituto se halla la relación de documentos y derechos a abonar.

El plazo para solicitar matrícula gratuita termina el 15 de los corrientes.—La Secretaria, F. Masot.

Los invitados a la boda han sido obsequiados con espléndido lunch.

Los novios, a los que deseamos inabarcables dichas en su nuevo estado, salieron para el predio Massanella.

### Elite Calzado selecto Tous Ferrer

Petición de man...  
Día 5 del actual, fiesta de Santa Emilia, por el Rdo. don Francisco Mulet Palau, Vicario de Muro, y para su hermana doña María, y para su hermano don Pedro, médico, la pedida a doña Francisca Bona, viuda de Homs, la mano de la distinguida hija la señorita Emilia.

### LAVADORAS ALLEGRO. 1.473 Ptas.

La boda, (D. m.), se celebró en la presente primavera.

## COMUNIONES

RECIBIDOS LOS GENEROS CREADOS EN EXCLUSIVA PARA

## Almacenes Fuster

## Plaza de Maestra Nacional, vacante

EN "SON FE" (ALCUDIA)

Vacante la plaza de Maestra Nacional de la Escuela unitaria parroquial de niñas de "Son Fe" (Alcudia), el señor Obispo ha publicado un edicto en el cual se indican las condiciones que ha de reunir la Maestra que desee ocupar dicha vacante.

Los documentos que se precisan, los ejercicios a realizar, etc. se citan en el mencionado edicto, que puede ser consultado en las oficinas del Palacio episcopal.

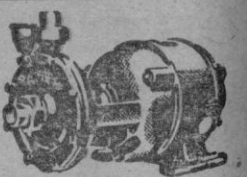
### DELEGACION PROVINCIAL DE MUTUALIDADES LABORALES

Solicitud de viviendas del plan sindical

Se pone en conocimiento de los señores mutualistas que deseen solicitar una vivienda del Plan Sindical 1955-56, que se construye en la actualidad en el Vivero (Pon d'Inca), que hasta el día 25 del presente mes tienen de plazo para solicitar tomar parte en el sorteo para la adjudicación de dichas viviendas, transcurrido el cual no admitirán nuevas solicitudes. Los mutualistas a quienes interese solicitar dichas viviendas podrán pasar por el local de esta Delegación, calle de Font y Monieros, 37, donde se les facilitarán los impresos correspondientes.—El Delegado Provincial.

## DE INTERES PARA EL COMERCIO

Importante fábrica de Muebles de Acero de Madrid, para la distribución y venta exclusiva de sus productos entraria en relación con firma solvente de esa plaza que pudiera trabajar con la atención debida los mencionados artículos. Diríjirse citando referencias al núm. 1067, "Publicitas" Apartado 911, Madrid.



GRUPOS HOMBA PARA USOS DOMESTICOS Y RIEGO B. NADAL - Pza. Merced. 1. Teléfono 2796

## Reportajes gráfico Bodas - Comuniones

## FOTO FLASH

Tel. 5033-C/ Bolsería, 18-

## Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-Interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en Facultad de Medicina de París, San Miguel, 192, pral. 1.ª. Telef. 600

## Bodas de Plata Sala Born

# KATCHEN

SALA BORN - Días 11 y 12

## Agua Lavanda



A. PUIG Y CIA.

## EL CINE A SU ALCANCE

Con una ligera preparación podrá convertirse en una figura de la pantalla

Se necesitan actores ambos sexos, dramáticos, cómicos, cantadores, bailarines, recitadores, compositores, etc.

Informes: LION BAR Plaza Marqués del Palmer - Palma

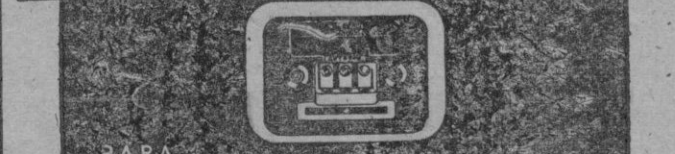
## FABRICA DE TRIPAS

Interesa comprar TRIPERIA, también aportaría capital o colaboración para métodos fabriles modernos.

Escribir al apartado correos n.º 295 antes del día 13 del actual, indicando precio, fabricación y clase, así como superficie de la fábrica

## AUTORADIO AUTOVOX

mod. RA 39/R a SINTONIA AUTOMATICA



PARA RENAULT 4 CV

Distribuidor exclusivo: Radio Borne San Miguel, 135 Teléfonos 1357-5212

## ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA

Dirigida por el Ilustre Maestro VLADIMIR BRAILOWSKY  
TEATRO PRINCIPAL - Día 9 de Abril, a las 7'30 tarde

Los Maestros cantores. (Obertura) ... R. WAGNER Ven dulce muerte ... J. S. Bach-Stakowsky Sinfonia n.º 35, en re mayor ... W. A. Mozart Wir glauben all'an elen ... J. S. Bach-Stakowsky Sinfonia n.º 8 "Incompleta" ... F. Schubert I Allegro moderato. II Andante.

Despacho de localidades en el "Círculo de Bellas Artes" hasta el domingo a las 9 noche.



NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIO

En España sobran ojos

Los trasplantes de córneas son cosa corriente

Madrid, 6. — "Todos los ojos son precisos para las operaciones de trasplante de córneas... Los oftalmólogos españoles en nuestra disposición, en el momento que sean necesario y toda clase de garantías científicas y legales. Los enfermos que no tienen que pensar en sus esposas, padres o hijos se benefician ofreciendo un ojo para curación, ni siquiera espera que una persona buena, un sacerdote santo u otro benefactor muera para que legue sus ojos. En España tenemos un magnífico "banco de ojos", sostenido en el Hospital Provincial de Madrid por la Diputación Madrileña, ha dicho el jefe de oftalmología de la Jefatura de Sanidad de Madrid, Doctor Gregorio Díaz y García de Viso.

despachado en Córdoba, Alicante, Sevilla y Las Palmas. Segundo premio de 500.000 ptas. al número 45.908 despachado en Barcelona. Tercer premio de 250.000 ptas. al número 4.180 despachado en Alcañices, Ubeda y San Martín. Premios de 15.000 pesetas 11.214; 15.789; 29.045; 34.030; 34.838; 42.269; 45.032; 46.640; 51.158 y 6.269.

ARRÓLLADO POR UN TRANVIA Vigo. — El vecino de Mos, Rosendo Estévez González, de veinticuatro años, fué arrollado y muerto por un tranvía de la línea de Vigo a Porriño. La víctima era soltera y empleado de una factoría metalúrgica. — Cifra

Lotería Nacional Premios mayores

Madrid 6. — En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han salido premiados los siguientes números y poblaciones: Primer premio de 1.000.000 ptas. al número 26.881

El Consejo de la UNESCO comenzará el lunes

Madrid, 6. — Han dado comienzo los trabajos preparatorios del 43 consejo ejecutivo de la UNESCO. Varias comisiones se han reunido en los salones del Archivo Histórico Nacional. Por la tarde las comisiones de Asuntos Exteriores y Programa han continuado el estudio de los diversos puntos de su orden del día, trabajo que quedará terminado el sábado, día en que también se reunirá la comisión de Finanzas.

Al hablarse de los derechos de autor, cedió Mr. Evans la palabra al Subdirector de la UNESCO, señor Tomás, quien dijo a los periodistas que ya se sabía que la Unesco preparó la convención internacional sobre derechos de autor, y tuvo por título "Convención universal sobre derechos de autor". Fue firmada hace varios años y ha sido ratificada por varios países y entre ellos España. Pero ahora queda el problema de ampliar esta convención a actividades intelectuales que no se hallan incluidas. — Cifra.

Kraftli SUPER 3 STANDARD LIQUIDOS DE FRENO PARA SU... LIMPISUS CRISTALES SIN AGUA, SIN MOJARSE LAS MANOS Y EN MUCHO MENOS TIEMPO. Use CRISTASOL. Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... y ya está!

LEA «Baleares» UNIVERSITARIO: Cualesquier duda, cualquier problema que puedas tener en relación con el Seguro Escolar, te lo resolverán en las oficinas de la Mutualidad o en las Delegaciones del Instituto Nacional de Previsión. Acude a ellas con toda confianza.

ARRÓLLADO POR UN TRANVIA Vigo. — El vecino de Mos, Rosendo Estévez González, de veinticuatro años, fué arrollado y muerto por un tranvía de la línea de Vigo a Porriño. La víctima era soltera y empleado de una factoría metalúrgica. — Cifra

ARRÓLLADO POR UN TRANVIA Vigo. — El vecino de Mos, Rosendo Estévez González, de veinticuatro años, fué arrollado y muerto por un tranvía de la línea de Vigo a Porriño. La víctima era soltera y empleado de una factoría metalúrgica. — Cifra

ARRÓLLADO POR UN TRANVIA Vigo. — El vecino de Mos, Rosendo Estévez González, de veinticuatro años, fué arrollado y muerto por un tranvía de la línea de Vigo a Porriño. La víctima era soltera y empleado de una factoría metalúrgica. — Cifra

MARCA DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

VENTAS DE TERRENOS: MARES en Playas Arenales. Vendo de varias cabidas y precios ROSSELLO. Agente Colegiado. P. Arzobispo O. Miralles, 20. (18) VENDO magníficos solares calle Rosselló y Cazador, Playa Illetes y Maravillas. ALZINA, Jaime II, 32. (14) NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispone en la legislación vigente y mayor precio de 80 por ciento rebajado en la tasa

COMPRAS: LIBROS, novelas; bibliotecas completas, compramos. Librería de Llançós Olmos, 119 (10) INTERESA triciclo en buen estado. Compró bicicleta rueda ancha con moqueto. Informes: Marqués Fuentesa, 118. (15) PING-PONG y Fútbolín compramos. Ofertas a Director Grupo Escolar "Santa Isabel". Palma. (13) VENDO aparato completo peluquería señoras y sillones seminuevos. Plaza San Antonio, 61 2.º. (13) MAQUINARIA: VENDO motor eléctrico extranjero 40/50 HP., Escultor Galmés, 39 (10) VENDO motor eléctrico 3 HP. Grupo bomba 1/2 HP. Teléfono 3309 (11) COMPRESORES CANADA. Para todos los servicios ISANDA. Pedro A. Peña, 55. (11)

COMPRAS: LIBROS, novelas; bibliotecas completas, compramos. Librería de Llançós Olmos, 119 (10) INTERESA triciclo en buen estado. Compró bicicleta rueda ancha con moqueto. Informes: Marqués Fuentesa, 118. (15) PING-PONG y Fútbolín compramos. Ofertas a Director Grupo Escolar "Santa Isabel". Palma. (13) VENDO aparato completo peluquería señoras y sillones seminuevos. Plaza San Antonio, 61 2.º. (13) MAQUINARIA: VENDO motor eléctrico extranjero 40/50 HP., Escultor Galmés, 39 (10) VENDO motor eléctrico 3 HP. Grupo bomba 1/2 HP. Teléfono 3309 (11) COMPRESORES CANADA. Para todos los servicios ISANDA. Pedro A. Peña, 55. (11)

COMPRAS: LIBROS, novelas; bibliotecas completas, compramos. Librería de Llançós Olmos, 119 (10) INTERESA triciclo en buen estado. Compró bicicleta rueda ancha con moqueto. Informes: Marqués Fuentesa, 118. (15) PING-PONG y Fútbolín compramos. Ofertas a Director Grupo Escolar "Santa Isabel". Palma. (13) VENDO aparato completo peluquería señoras y sillones seminuevos. Plaza San Antonio, 61 2.º. (13) MAQUINARIA: VENDO motor eléctrico extranjero 40/50 HP., Escultor Galmés, 39 (10) VENDO motor eléctrico 3 HP. Grupo bomba 1/2 HP. Teléfono 3309 (11) COMPRESORES CANADA. Para todos los servicios ISANDA. Pedro A. Peña, 55. (11)

COMPRAS: LIBROS, novelas; bibliotecas completas, compramos. Librería de Llançós Olmos, 119 (10) INTERESA triciclo en buen estado. Compró bicicleta rueda ancha con moqueto. Informes: Marqués Fuentesa, 118. (15) PING-PONG y Fútbolín compramos. Ofertas a Director Grupo Escolar "Santa Isabel". Palma. (13) VENDO aparato completo peluquería señoras y sillones seminuevos. Plaza San Antonio, 61 2.º. (13) MAQUINARIA: VENDO motor eléctrico extranjero 40/50 HP., Escultor Galmés, 39 (10) VENDO motor eléctrico 3 HP. Grupo bomba 1/2 HP. Teléfono 3309 (11) COMPRESORES CANADA. Para todos los servicios ISANDA. Pedro A. Peña, 55. (11)

COMPRAS: LIBROS, novelas; bibliotecas completas, compramos. Librería de Llançós Olmos, 119 (10) INTERESA triciclo en buen estado. Compró bicicleta rueda ancha con moqueto. Informes: Marqués Fuentesa, 118. (15) PING-PONG y Fútbolín compramos. Ofertas a Director Grupo Escolar "Santa Isabel". Palma. (13) VENDO aparato completo peluquería señoras y sillones seminuevos. Plaza San Antonio, 61 2.º. (13) MAQUINARIA: VENDO motor eléctrico extranjero 40/50 HP., Escultor Galmés, 39 (10) VENDO motor eléctrico 3 HP. Grupo bomba 1/2 HP. Teléfono 3309 (11) COMPRESORES CANADA. Para todos los servicios ISANDA. Pedro A. Peña, 55. (11)



NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NAC

El Sultán visitó El Escorial

Hoy llegará a Granada

San Lorenzo de El Escorial. — A las 11'10 de la mañana ha llegado a este real sitio Su Majestad Imperial Mohamed V, acompañado de su hijo S. A. I., Muley Hassen, Príncipe heredero.

Mohamed V fué recibido en la puerta principal del Real Monasterio por Su Alteza Imperial el Jalifa; Teniente General Mizian, Capitán General de Canarias y otras personalidades.

HOY, VISITA A GRANADA Granada.— Se ultiman los preparativos para el recibimiento que mañana se tributará al Sultán de Marruecos Mohamed V, cuya llegada está anunciada para las diez y media de la mañana.

ALMUERZO EN EL PALACIO DE LA MONCLOA Madrid 6.—A mediodía de hoy S. M. I. el Sultán de Marruecos ha ofrecido un almuerzo en honor de S. E. el Jefe del Estado en el Palacio de la Moncloa.

Con los Jefes de Estado tomaron asiento en la mesa SS.AA. II. Muley Hassen y Muley Abdallah; Jalifa de la zona española; Ministros de Estado, el Consejo Imperial y de Educación Nacional marroquíes; Ministros españoles de Asuntos Exteriores, Justicia, Ejército, Marina, Secretario General del Movimiento, Aire, y Subsecretario de la Presidencia; Presidente y Vicepresidente del Consejo francés; Alto Comisario de España en Marruecos; Teniente General Mizian; Embajadores de Egipto, Irak, Arabia Saudí, Irán y Jordania; Ministro de Siria; Jefes y segundos jefes de las Casas Civil y Militar del Caudillo y ayudantes de campo de S. E.—Cifra.

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE EGIPTO

Madrid 6.—En la Embajada de Egipto se celebró una recepción en honor de S. M. I. el Sultán de Marruecos. A las seis y cuarto de la tarde llegó al Palacio de la Embajada, el Sultán Mohammed V, a quien acompañaba su hijo, S. A. I. Muley Abdallah, personalidades marroquíes de su séquito y los coroneles Sartorios y Castañen del séquito español de S.M.I.

RECEPCION A LAS AUTORIDADES

Madrid 6.—S. M. I. Mohammed V, ha ofrecido esta noche en el Palacio de La Moncloa, una recepción en honor de las autoridades españolas. Asistieron los Ministros de Comercio, señor Arburua; de Hacienda, señor Gómez de Llano; de Agricultura, señor Cavestany; de Información y Turismo, señor Arias Salgado y de Educación Nacional, señor Rubio; el Alto Comisario de España en Marruecos; el Jefe del Alto Estado Mayor; el Jefe de la Región de Canarias; el Presidente del Consejo de Estado; el Delegado Nacional de Sindicatos; el Alcalde de Madrid; el Presidente de la Diputación; el Secretario General del Istiqlal; Embajadores de los países árabes y otras personalidades españolas así como las del séquito del Sultán.

Marruecos, dijo el Sultán, no olvidará nunca todo el esfuerzo que habéis realizado por su bienestar.

La cosecha, añadió S. M., la estamos recogiendo en estos momentos.

El Alto Comisario, Teniente General García Valiño, dijo que consideraba como un verdadero premio a su labor de cinco años, las palabras que acababa de escuchar a S. M., aunque no había hecho otra cosa que cumplir con su deber, considerando que lo

que es bueno para Marruecos es bueno para España.

Terminó diciendo el Teniente General García Valiño que marchará a Tetuán para organizar el gran recibimiento que aquel pueblo quiere tributar a S. M.

El Sultán Mohammed V contestó que tendría sumo placer en saludar otra vez al Teniente General García Valiño, precisamente en el puesto en que tan magnífica labor había realizado en favor del pueblo marroquí.—Cifra.

NUEVAS REUNIONES

Madrid 6.—En el Ministerio de Asuntos Exteriores se han reunido de nuevo hoy las delegaciones española y marroquí, continuando el estudio de la declaración conjunta y del protocolo adicional que se harán públicos con ocasión de la visita de C. M. I. el Sultán.—Cifra.

LLEGA EL PRINCIPE MULEY YUSEF

Barajas 6.— Procedente de Casablanca llegó S. A. I. el Príncipe Muley Yusef, primo del Sultán. En el aeropuerto fué recibido por personal del séquito de Mohammed V.—Cifra.

HOMENAJE A LOS HIJOS DEL SULTAN

Madrid 6.—La colonia marroquí ha tributado un homenaje al Sultán Mohammed V, en las personas de sus hijos en un céntrico hotel de Madrid, al que asistieron mas de un millar de miembros de dicha colonia.

Un estudiante marroquí pronunció unas palabras, en las que puso de relieve el sacrificio realizado por Mohammed V por la liberación de Marruecos y le ofreció la lealtad inquebrantable de la colonia de Madrid.

S. A. I. el Príncipe heredero contestó con unas palabras de agradecimiento.

Después habló el jefe del partido Istiqlal, El Fassi.—Cifra.

ACTOS EN CORDOBA

Córdoba, 6. — Se ultiman los preparativos para el recibimiento al Sultán. Se realizan reformas en el salón capitular del Ayuntamiento, donde se celebrará la comida de gala que le ofrecerá la corporación municipal a Mohammed V.

Se sabe que, acompañando a S. M. I., vendrá a Córdoba el Ministro del Aire.

Igualmente, se aceleran las obras en el Museo Municipal, donde se va a establecer un zoco para la venta de productos de artesanía, y que será visitado también por el Soberano.—Cifra

Tomás Gistau, Jefe de la Secretaría del Consejo Nacional de FET y de las JONS

La Secretaria General del Movimiento ha dictado con esta fecha una orden que desarrolla las facultades que el artículo quinto del Reglamento del Consejo Nacional concede al Ministro Secretario para organizar las secretarías de dicho alto organismo.

La orden establece la organización y funcionamiento de esta Secretaría General, disponiendo que el Jefe de la misma tenga la condición de Consejero y la categoría de Delegado Nacional.

Entre las atribuciones que se reconocen al titular del cargo figura la de ser Secretario con voz

JUEGOS NACIONALES DEL FRENTE DE JUVENTUDES

La Medalla de Oro, al Caudillo

Madrid, 9. — Una representación de directores de los equipos escolares que participan en los juegos, mandos de la Asesoría Nacional de Educación Física del Frente de Juventudes, presididos por el Delegado Nacional de la Organización, señor López Cancio, visitó en su despacho oficial al Ministro de Educación Nacional para hacerle entrega de la Medalla de los Juegos Nacionales Escolares que actualmente se desarrollan en las pistas de la Ciudad Universitaria.

Con los Ministros estaban presentes los Directores Generales de Enseñanza Laboral y Primaria y otras autoridades.

El Delegado Nacional del Frente de Juventudes pronunció breves palabras para ofrecer al Ministro, en nombre de los participantes y de la organización, la Medalla de los Juegos, expresando la gratitud por la colaboración valiosísima del Ministerio para dar mayor realce a estas competiciones.

Al recoger la Medalla, que agradeció, el Ministro dijo que había seguido con interés el desarrollo de los juegos. Subrayó el espíritu deportivo de los muchachos merced a la tarea proyectada por el Frente de Juventudes.

Prometió el Ministro que asistiría a la última sesión de los juegos, juntamente con los mandos del Frente de Juventudes y terminó felicitando muy sinceramente a los organizadores y participantes.

Desde el Ministerio de Educación, los representantes se trasladaron a la Secretaría General del Movimiento, donde fueron recibidos por el señor Arrese. El Delegado Nacional rogó al Ministro hiciera llegar la Medalla de Oro de los Juegos a S. E. el Jefe del Estado, cuyas altas ocupaciones impedían que le fuera entregada directamente y al mismo tiempo entregó al señor Arrese, la Medalla de Plata.

El Ministro dijo las gracias por esta distinción y felicitó a organizadores y participantes por el éxito de los juegos.—Efe.

Murió la madre de los pastorcitos de Fátima

Lisboa, 6. — Ha fallecido en Fátima, a la edad de ochenta y seis años, Olimpia Marto, madre de los dos pastorcitos Jacinta y Francisco, a los cuales se les apareció la Virgen de Fátima en 1917.

Apelación rechazada

SOBRE LA CONDENA A MUERTE DICTADA CONTRA DOS CHIPRIOTAS

Nicosia, 6. — El tribunal Supremo de Chipre ha rechazado hoy la apelación contra la sentencia de muerte dictada contra dos jóvenes griegos chipriotas convictos de haber disparado contra un Mayor británico, en una emboscada el pasado mes de diciembre.

El tribunal estaba integrado por un juez griego y otro turco, presididos por el británico Sir Eric Hallinan.—Efe.

Tomás Gistau, Jefe de la Secretaría del Consejo Nacional de FET y de las JONS

y voto en la comisión de Ordenación Fundamental y Relaciones entre el Estado y el Movimiento.

Con esta misma fecha, el Ministro Secretario ha nombrado Jefe de la Secretaría del Consejo Nacional de FET y de las JONS, al camarada Tomás Gistau Mazzantini.—Cifra.

OTRO NOMBRAMIENTO

El Ministro Secretario, a propuesta del Inspector Nacional Vieja Guardia, ha nombrado secretario de la inspección, al camarada Carlos Díz Guerra y García Borrén.—Cifra.

El Ministro dijo las gracias por esta distinción y felicitó a organizadores y participantes por el éxito de los juegos.—Efe.

Eisenhower recibirá a M. Artajo

Washington 6.— El Presidente Eisenhower ha dispuesto lo necesario para recibir al Ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, en la Casa Blanca, a las diez y seis treinta —hora española — del próximo día 18, según se ha informado hoy. La entrevista supera al protocolo diplomático, —ya que el Ministro de Asuntos Exteriores que visita Washington suele entrevistarse únicamente con el Secretario de Estado.—Efe.

SEROV, NO

BULGANIN Y KRUSCHEV IRAN A INGLATERRA SIN SU JEFE DE POLICIA

Londres 6.— Repentinamente y, al parecer, como consecuencia de los duros ataques de que fué objeto el jefe de la policía soviética en la prensa y el Parlamento británico, Rusia ha renunciado a que acompañe a Bulganin y Krushev en su viaje al Reino Unido.—Efe.

Intelectuales a la U.R.S.S.

PROCEDEN DE BUENOS AIRES Buenos Aires, 6.— Un grupo de intelectuales argentinos ha emprendido hoy viaje a Rusia a bordo del barco "Provence". La excursión se realizó bajo los auspicios de la sociedad soviética de relaciones culturales con el exterior.— Efe.

SOMBRERO APETITOSO



Esta modelo que exhibía en el Hipódromo de Londres los sombreros de moda, tuvo que defenderse del repentino apetito que le entró a uno de los caballos deseoso de comerse las flores y la paja que componían el adorno capilar que lucía la muchacha.

RUSIA SERIA derrotada

Si provocara una agresión (afirma el general Gruenther)

Paris 6.—El Comandante Supremo aliado en Europa, Gruenther, ha advertido que un ataque por sorpresa es el mayor peligro militar que existe en la actualidad, pero al mismo tiempo declaró que Occidente derrotaría a Rusia en el caso de que provocase una agresión.

El General Gruenther, hizo estas declaraciones en medio de la ola de comentarios que causó la información aparecida en un pequeño periódico alemán en el que decía que Gruenther había declarado que sus tropas tendrían que retirarse al SO. de Francia si Rusia atacara en este momento.

El comandante supremo aliado negó la noticia indignado.

Dirigiéndose hacia el mapa de Europa, dijo: "Nuestro objetivo es una estrategia de avance. Esto significa que podríamos defender todo territorio de la OTAN a lo largo del río Elba. Dentro de tres

Pide el Rey Idris

QUE EISENHOWER INTERVENGA EN EL PROBLEMA DE ARGELIA

Tripoli 6.—Urgente. — El rey Idris Senusi de Libia ha dirigido un llamamiento al Presidente Eisenhower para que intervenga en la crisis actual de los territorios franceses en Africa del Norte para que se ponga fin al derramamiento de sangre árabe, según se anuncia oficialmente.—Efe.

Les inglesitas crecen demasiado

Birmingham, 5. — Un serio problema esta planteado en esta ciudad, donde los profesores no saben que resolución tomar con respecto a sus jóvenes alumnas de doce y trece años de edad.

Ocurre que las chicas, en razón del deporte y de los alimentos vitaminizados adquieren un desarrollo físico superior a lo normal, por lo que se sienten ya "mayorcitas" antes de tiempo, creando conflictos a sus profesores que tienen que castigarlas por su falta de atención en clase y su excesiva preocupación a salir con muchachos y alternar con ellos.

"Es un síntoma de estos tiempos" ha declarado el Dr. Thomas, director de uno de los centros educativos. Ayer mismo, en Norteamérica, un joven marido de 19 años solicitó el divorcio de su esposa de 13 años, por "crueldad mental" de esta que física y mentalmente apareta ser una muchacha de dieciocho años de edad.

Gromiko, en Copenhague

Copenhague, 9. — El Primer Viceministro de Asuntos Exteriores Soviético Andrei Gromyko, ha llegado a Copenhague esta noche por vía aérea, procedente de Londres.— Efe.

PARA PLAYA 1956



Para este verano, los modistos ofrecen a Vd. este gracioso combinado en paja para sombrero y bolsa. Las líneas del playero son sumamente sencillas y llenas de armónica gracia.

Radiactividad en un edificio

FUE LANZADA POR UN REACTOR ATOMICO QUE SE SALVA DE CONTROL

Lemont (Illinois), 6. — El laboratorio Nacional Argonne reveló que un reactor atómico experimental en la estación de pruebas de Idaho salió de control y lanzó radiactividad al edificio. Sin embargo, el reactor ha hecho constar que está inmediatamente evacuado y "la exposición de radiactividad insignificante" y los únicos productos fueron en el aparato.—Efe.

[Cuidado] Centenares de miles de cartas se depositan cada día en los Correos con las señas equivocadas, e incluso sin señas. Poniendo al reverso del sobre el nombre y dirección del remitente, si aquellos no pueden entregarse al destinatario se devuelven a su autor. Envié.



# TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE

## FILM EN PRIMERA FILM

Mañana, en el Club Náutico, tendrá lugar el anunciado recital de "lieder", a cargo de la exquisita soprano María Teresa Perelló. Será acompañada al piano por el maestro Miguel Segura.

Hoy y mañana, en el Principal, tendrán lugar las últimas representaciones de la comedia de Kim Berga, "D'uns calçons surt una falda".

Para el martes, en el mismo local, se anuncia el estreno de la superproducción italiana "El hijo de Lagardere", con Rosanno Brazzi — el galán de moda — en el papel central.

No nos extrañan los premios obtenidos por "Marty". Película de su humanidad hemos visto pocas, y no digamos de su interpretación.

Muchas artistas de fama han desfilado por "Ibiza". Pocas de la belleza y calidad artística de Marl-Carlota. Una buena adquisición de dicha Sala. Mañana, domingo, Marl-Carlota, actuará en "Ibiza" y "Olimpia".

Y se van acercando esas fechas en que la Sala Born va a ofrecernos la oportunidad de escuchar al maravilloso pianista Katchen. Siempre habrá que estar agradecidos a la dirección de dicho local, por el montaje de estos conciertos.

## MUSICA

RECITAL POR MARIA TERESA PERELLO Y MIGUEL SEGURA

Ofrecemos el programa integro que interpretarán mañana domingo, a las siete de la tarde, la soprano María Teresa Perelló y el pianista Miguel Segura.

Coral, J. S. Bach.  
Quan eral' ple del mes de maig R. Schumann.  
D'en mitg les meves llarmes, idem.

El Sol i la tortra, id.  
Quan ma cançó'm renova, id.  
No't dur raicor, id.  
Nit de lluna, id.  
Nit de Primavera, id.  
Aria, W. A. Mozart.  
Alleluia, id.

Reminiscencias Cuyanas, O. P. Freiman.

L'etsequelador, L. Morey.  
Granadinas, Barrera.  
De los álamos vengo, J. Rodrigo.

Nana, Falla.  
Señor, ya me arrancaste, Wells l'ively.

Nazardos de Realejo, J. M. Thomás.

El programa, constituye, en su primera parte, un homenaje a la memoria de Schumann.

POR PRIMERA VEZ...  
**KATCHEN**  
...EN MALLORCA

## Los Estrenos

### «MARTY»

Nacionalidad: americana  
Proyección: Lírico, Balear y Progreso

En ese viraje, en redondo, dado por el cine universal, esa vuelta hacia la verdadera vida y escapa-

**¡¡MUY PRONTO!!**  
UNA PELICULA QUE TODOS ESPERAN

PEPE BLANCO - LOLITA SEVILLA



LA **Chica** DEL **barrio**

PRODUCCION BENITO PEREJO

DIRECTOR RICARDO NUÑEZ

da de lo presuntuoso y espectacular, "Marty" es una de las mejores producciones americanas que marcan, asimismo, junto a las producciones italianas, una época. Si, dentro la historia del cine de nuestros días, "Marty", como otros títulos en la memoria de los fieles curiosos del cine verdadero, supone una gran conquista: la conquista de la sencillez, de la humana sencillez, tan cargada de emoción, hecha por el cine americano y expresada por un actor que, por lo menos en esta película, se pone a cien codos por encima de las más encoquetadas glorias — y vanaglorias — del cine.

"Marty" lleva un cargamento de premios. Procure el espectador olvidarlos y así la fruición de la película, completa y prodigiosamente bien hecha, será total.

Delbert Mann es el director del relato de ese pobre, humilde hombre con un corazón lleno de ternura, que resulta haber hallado el intérprete ideal en ese actor llamado Ernest Borgnine, que triunfa en "Marty" de un modo absoluto. Difícilmente podían ser expresados los sentimientos del protagonista con más humanidad, con mayor naturalidad y vigor, al propio tiempo, tal como ante la cámara los expresa este actor, justamente premiado, junto al director y al guionista.

Un excelente reparto femenino también figura en la cinta que, desde sus primeras escenas hasta la última es un cine-cine de la mejor y más certera escuela actual.

El público concedió a "Marty" una de esas unánimes acogidas de las mejores ocasiones.—B.

## CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía Regional "Artis". A las 7 y 10'30: "D'uns calçons surt una falda".

ASTORIA.—Desde las 3'45: "La amada de Júpiter" (cinemascope) y "Cómicos".

AVGVSTA.—Desde las 3'30: "La gran mentira" y "Al borde del peligro".

AVENIDA.—Desde las 3'15: "La amada de Júpiter" (cinemascope) y "Cómicos".

BALEAR.—Desde las 3: "Marty" y "Coraza negra".

BORN.—Desde las 3'30: "20.000 leguas de viaje submarino" y Complementos.

CAPITOL.—Desde las 3'30: "Vacaciones en Roma" y "El desierto viviente".

DORADO.—Desde las 3: "Ensayo dramático" y "Un día perdido".

FANTASIO.—Desde las 3: "Proceso a la ciudad" y "Julia se porta mal".

HISPANIA.—Desde las 3: "El desierto viviente" y "Vacaciones en Roma".

LIRICO.—Desde las 3'30: "Marty" y "Coraza negra".

METROPOL.—Desde las 3'30:

"Las aventuras de Edmundo Dantés" y "La venganza de Montecristo".

MODERNO.—Desde las 3'30: "Los peces rojos" y "Pena penita pena".

MODERNO (Santa Catalina).— "Los peces rojos" y "Pena penita pena".

ORIENTAL.—Desde las 3'00: "Los peces rojos" y "Pena penita pena".

PROGRESO.—Desde las 3: "Marty" y "Coraza negra".

PROTECTORA.—Desde las 3'30: "Las aventuras de Edmundo Dantés" y "La venganza de Montecristo".

RIALTO.—Desde las 3'30: "Los peces rojos" y "Tres historias de amor".

VICTORIA (Santa Catalina).— "La gran mentira" y "Al borde del peligro".

SALA BORN  
**KATCHEN**  
DOS UNICOS RECITALES

COMPANIA DE **ARTIS**

TEATRO PRINCIPAL  
HOY SABADO, 7 Abril 1956: TARDE A LAS 7. NOCHE A LAS 10'30  
GRAN EXITO COMICO  
Del sainete en tres actos, el último dividido en dos cuadros, de XIM BERGA  
**¿D'UNS CALÇONS SURT UNA FALDA?**  
(TOLERADA MENORES)  
UNA CREACION COMPANIA "ARTIS"  
MAÑANA: Últimas representaciones de "D'UNS CALÇONS, SURT UNA FALDA"

CAPITOL - HOY - HISPANIA  
UN PROGRAMA COLOSAL  
**VACACIONES EN ROMA**  
con GREGORY PECK y AUDREY HEPBURN  
(Programa tolerado menores)

LA **Chica** DEL **barrio**  
DIRECTOR RICARDO NUÑEZ

RIALTO ◀ MODERNO ▶ ORIENTAL  
PRESENTAN - HOY a  
**Arturo de Córdova** **Emma Penella**  
el magnífico actor mexicano actualmente en la cumbre del cine español por su inteligencia y belleza  
renueva sus triunfos anteriores en este gran film  
En la más fascinante y atrevida película que se ha rodado en los estudios españoles con un argumento de inusitado interés

EMMA PENELLA  
ARTURO DE CORDOVA  
DIRECTOR J.A. NIEVES CONDE

COMO PECES ROJOS EMPEZARON A AGITARSE EN SU CERRADO IDEAS DE CRIMEN

**LOS PECES ROJOS**

UNA PELICULA DE AUTENTICA SENSACION

De complemento en Rialto: «TRES HISTORIAS DE AMOR»  
En Oriental-Moderno: «PENA, PENITA PENA» con Lola Flores (AUT. MAYORES)

PROXIMO ESTRENO:  
**HAN ROBADO UN TRANVIA**  
ALDO FABRIZI

KATCHEN ●●●  
Día 11 - 10'45 noche  
Día 12 - 7 tarde  
●●● KATCHEN

PROTECTORA METROPOL  
MANANA - ESTRENO  
Carmen MACARENA  
Clarivel MARTINEZ  
— EN —  
**AMOR Y TOROS**  
BAILES Y CANCIONES EN UN ESPECTACULO LLENO DE ALEGRIA Y COLOR.  
EN EL MISMO PROGRAMA:  
ANNA MAGNANI (OSCAR 1956) en  
**NOBLE GESTA**  
(AUTORIZADO MENORES)  
HOY - ULTIMO DIA  
LAS AVENTURAS DE EDMUNDO DANTES  
LA VENGANZA DE MONTECRISTO

SALA AVGVSTA  
Diariamente EXITO GRANDE  
La gran verdad de una historia de amor vivida en la gran mentira del cine

FRANCISCO RABAL  
MADELINE FISCHER  
JACQUELINE PIERREUX  
**LA GRAN MENTIRA**  
GUION VICENTE ESCRIBANA  
DIRECTOR RAFAEL GH. ASES GURIDI

En el mismo programa: Al borde del peligro (AUT. MAYORES)

PROXIMO ESTRENO:  
**EL CASO O'HARA**



# Los corresponsales de "Baleares" en todo el mundo

## 6.000 millones de dólares a Francia



(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES.) Ni la amistad se improvisa, ni el cariño se inventa, ni hay aún inyecciones para difundir la ternura y mucho menos para inculcar la gratitud, no obstante, de cierto modo, si Norteamérica hubiese dedicado al estudio y descubrimiento científico de un suero de la amistad los miles de millones de dólares que lleva distribuidos por el mundo, casi generosamente, desde hace dos siglos, quizás a estas alturas habría conseguido el milagro que no logró su esplendor por conducto de la diplomacia y de la política.

A partir de 1945, los Estados Unidos sembraron por el extranjero un maná que sobrepasa hoy la mareante suma de 53.000 millones de dólares, de los cuales un magnífico bocado de 6.000 millones de dólares correspondió a los franceses; por otro lado, el capital privado yanqui invirtió en Francia durante ese tiempo otros 500 millones de dólares...; pues bien, M. Guy Mollet, jefe del gobierno francés, concluye de decirles a los yanquis, sin tapujos, públicamente, que no saben dar y que sus obsequios, por venir acompañados de consejos y entrometimientos, más ofenden que halagan. Desde luego, Francia, terminada la guerra de Indochina, no ha vuelto a ser "ofendida" por Estados Unidos de un modo abundante, cantante y sonante, pese a sus apuros en África del Norte...

Sin embargo, aunque un poco se trate de eso, los desenvueltas declaraciones de M. Guy Mollet a la revista "United News and World Export", de Washington, persiguen mayores objetivos, ya que lo otro, logrados éstos, vendría por añadidura: Francia, comprensiblemente, quiere hombrar y tutearse de potencia a potencia con Estados Unidos y Gran Bretaña en los grandes problemas mundiales. M. Pineau, primero, y M. Guy Mollet, después, declararon que, por el instante, no había otro recurso más útil que criticar abiertamente la conducta diplomática de sus aliados; eso sí, con muchísima amabilidad porque no en balde Francia es tradicionalmente la tierra de la cortesía y del maliz político. No hay cuartel o base yanqui de Francia en cuyos muros los comunistas no escriban semi a diario, en grandes letras y en inglés para que lo entiendan mejor, un "Go all home" ("¡Váyanse a su casa!", letreros que los norteamericanos aceptan ya, filosóficamente, casi como un complemento del paisaje; pero la diplomática versión socialista de ese "slogan" más suavizado, los yanquis no la conciben y hay que admitir que al enterarse les ha hecho cierta gracia. Mr. Foster Dulles, que ante el volumen del subterfugio comunista en las últimas elecciones parlamentarias, dijo "Francia lleva camino de convertirse en potencia de segundo orden", comentó ayer: "Rusia y sus satélites aprenderán así que entre nosotros, los occidentales, se puede hablar y criticar sin miedo a represalias".

Precisamente M. Guy Mollet y M. Pineau irán el mes próximo a Moscú, donde, sin duda, las declaraciones del jefe del Gobierno de Francia han tenido excelente acogida. Aquí, por lo común, también han gustado, sobre todo popularmente, aunque los técnicos de la diplomacia francesa, recelosos y circunspectos siempre, las acoran con pinzas... "No publicó días pasados la revista parisiense "Match" un artículo que titulaba "Por qué los norteamericanos son detestados en el mundo entero"...? Por sus argumentos y su tono, no se sabe si "Paris Match" bebió en fuentes gubernamentales o si M. Guy Mollet se inspiró en el latido callejero de esa revista. De cualquier modo, las declaraciones de M. Guy Mollet son muy importantes en vísperas de su viaje a Moscú, aunque el jefe del Gobierno ha insistido mucho en la afirmación de que Francia sigue y seguirá siendo fiel a sus amistades atlánticas.

## Bandas de atracadores actúan en Buenos Aires



(Crónica de nuestro corresponsal, Félix CENTENO.) Sigue la ola de sabotajes. Ahora hay menos incendios o descarrilamientos. La vigilancia es muy grande y sin duda los sabotadores encuentran dificultad para realizar su faena. Así y todo, la otra noche recibieron a tiros a los policías que les dieron el alijo cuando manipulaban en las vías del ferrocarril y luego huyeron al galope tendido en sendos caballos que utilizaron como vehículos para sus hazañas. En otra parte, en cambio, lograron arrancar los bulones de seguridad de los rieles, en varios tramos, pero se descubrió la falta a tiempo, antes de que pasara el tren. Han surgido los atracos a bares. A la una o las dos de la madrugada, llegan tres o cuatro sujetos a un bar de barrio, donde quedan los últimos clientes. Los asaltantes conminan a la clientela a ponerse de cara a la pared, con los brazos en alto y les sacan de los bolsillos el dinero que llevan, generalmente poco, y siempre el reloj de pulsera y los anillos. También se llevan la caja del establecimiento. Lo hacen todo con tranquilidad y en dos o tres minutos. Luego, sin dejar de apuntar a los presentes con sus pistolas, toman un automóvil que les espera y desaparecen. Este atraco se ha repetido en barrios dispersos y debe haber más de una banda porque hace un par de noches ocurrieron casi a la misma hora dos asaltos idénticos.

Naturalmente, esta delincuencia en gran escala desatada en Buenos Aires nada tiene que ver con los sabotajes. Estos asaltantes son, simplemente, ladrones. Pero se aprovechan de la ola de atentados de carácter social y pescan en río revuelto. Quizá le facilite su desenvolvimiento la escasez de vigilancia porque la policía no da abasto para proteger los lugares estratégicos, como vías férreas, industrias y almacenes.

Pero entre los sabotajes está extendiéndose una especialidad verdaderamente criminal. Una familia encontró trozos de vidrio machacado en la mermelada. Otra tuvo el mismo hallazgo en un bote de leche cuajada. La mermelada y la leche eran de dos fabricas antiguas y famosas en el país, probablemente las que más venden. Imagínense ustedes la alarma que esto produce. La gente les ha tomado aprensión a los productos envasados y enlatados y el retraimiento de compradores constituye una forma de sabotaje a fondo, aparte el riesgo a que someten los sabotadores a la población.

Es tal la alarma que en Mar del Plata se ha producido un suceso más que pintoresco, cuyo relato en los periódicos ha hecho reír un poco a la gente, que ya tiene ganas de feír abrumada por tantos sinsabores. En Mar del Plata, aunque ya estamos en otoño, este año hay muchos veraneantes tardíos. Se han ido a la playa de moda huyendo de la poliomielitis, que, aunque dominada y en curva de descenso aun constituye un flagelo terrible en la capital. En Mar del Plata apenas se han registrado once casos, que es como decir nada para el que sale del foco de Buenos Aires.

En el restaurante de moda estaban ocupadas todas las mesas. Los apellidos más conocidos del país estaban allí, en torno a unas mesas sencillas, casi rústicas, pero degustando unos alimentos exquisitos. De pronto los comensales de una mesa empezaron a gritar. Acababan de encontrar en el postre pedacitos de vidrio.

—¡Sabotaje! —gritaban mostrando sus platos con los diminutos cristales relucientes entre las exquisitices de la comida.

El dueño del restaurante, abandonó su puesto de mando en lo alto del mostrador, y se dirigió a la mesa de la alarma, tomó el postre en sus manos y, colocando los vidrios entre sus dedos comenzó a pulverizarlos.

—¡Es azúcar! —dijo—. Es el azúcar de la fruta eschachada que, en la heladera, se ha petrificado adquiriendo la apariencia de cristales.

## José Cañas, al Museo del Caramulo



(Crónica de nuestro corresponsal, Adolfo LIZON.) Un artista español, el catalán José Cañas, gran triunfador en la parte escultórica de la Bienal de Barcelona, ha recibido una de las sorpresas mayores y más gratas de su vida, por medio del Museo del Caramulo. Institución cuya sede se encuentra radicada en el centro de Portugal, a ciento y pico de kilómetros de Lisboa, trasladó ahora sus obras más importantes a la capital, para exponerlas en el Secretariado de Información. Ya que la ciudad no podía ir hasta el Museo, el Museo se presentó en la ciudad; fue hasta ella, conquistándola. Pues bien, José Cañas, del que dicho Museo solicitó una obra para ser honrosamente colocada en sus salas, estuvo en Lisboa invitado —un viaje de los de triunfo y vuelta al ruedo— por la Dirección de dicho Museo. El escultor Cañas, que sabía que el citado Museo está formado básicamente por obras regaladas, se negó a cobrar la escultura que había enviado, una espléndida cabeza de azteca, y el Museo, con magnánimo gesto, le invitó a un viajecito por Portugal. Se trata, pues, de una especie nueva, flor de cortesía, del intercambio cultural entre los países.

Al llegar a Lisboa, José Cañas se vió recibido por el Director del Museo, Abel de Lacerda, y método de lleno en la sociedad artística, literaria y próspera de la capital portuguesa, navegando con los ojos ahitos de sorpresa, de almuerzo en recepción, de conferencia en cena, de tertulia en sarao. Por más que José Cañas insistía en que él, estando "in sibis", no había venido preparado para tan repentinamente recepción y que su atuendo behemio no casaba bien con los restaurantes de rutilantes espejos, las casas de aire hidalgo y el elegante tono de los salones en donde se realizan exposiciones de arte, la sociedad lisboeta le agasajaba y acogía, haciéndole olvidar toda preocupación por el protocolo. El escultor Cañas, sintiéndose muy rápidamente a gusto dentro de tal ambiente, se deleitó con este viaje al extranjero que era una especie de original bolsa de estudios o áurea beca, dada, y gustada, con insospechado estilo. Cañas fue incluso invitado a hacer un pequeño circuito de conferencias, que comenzó en Lisboa y siguió en Coimbra. En Lisboa, José Cañas tuvo el honor de hablar en el teatro del Secretariado Nacional, ante un público de artistas, diplomáticos, escritores y la nata de la sociedad lisboeta, a los que el catalán dijo lo mucho que sobre él pesaba eso de improvisarse así de sopetón en conferenciante y estreñarse en este oficio en tan selecto ámbito, recalando que en su vida había soñado en habérselas con tan pajolera tarea. Pero, en fin, el premiado de la Bienal española salió airosoamente de este nuevo cometido y con tal garbo habló de sus viajes por tierras mejicanas y el arte de los pueblos pre-colombianos que, cual dijimos, prosiguió su itinerario de conferencias por otras ciudades portuguesas.

No damos aquí el ejemplo del escultor Cañas con la intención y el pie forzado de que los artistas españoles se animen y lancen a regalar obras al Museo del Caramulo, que bien pudiera llamarse Museo del Regalo. De todas formas, tampoco estará de más que imiten a José Cañas y a Salvador Dalí, nombres escogidos de entre los varios artistas españoles cuyas obras están en el Museo. Caso extraño, este de la generosidad de Salvador Dalí, que no se hizo famoso precisamente por su afición a dar. El envío del cuadro de Salvador Dalí, "Caballero romano en una playa de Iberia", es, más bien, demostración del interés que tiene el Museo. Salvador Dalí está más auténticamente presente en Portugal por este cuadro, que por todo el estruendo de esa caja de trueno propagandístico que tan bien sabe manejar "Debemos reconocer —dice un periódico de Lisboa— que fue el caballo del cuadro de Salvador Dalí quien más gente atrajo a la exposición del Museo del Caramulo en los salones del Secretariado Nacional".

## Lo que gusta en LONDRES no gusta en WASHINGTON



(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Guy BUENO.)—O el consuelo de los experimentos atómicos que la Gran Bretaña piensa hacer en la región de las Islas de Monte Bello a principios de mayo. Todo lo demás que le saliera mal a Sir Anthony Eden, hace apenas tres semanas, pues de haber convocado a Mollet a Londres, se publicaría el famoso comunicado que habla de "un amplio acuerdo" logrado en el curso de las conversaciones "cordiales e íntimas". Con sus últimas declaraciones concedidas a la revista americana "News World Report", M. Mollet acaba de hacer añicos, vez más el jarrón de porcelana anglo-francesa, hace unas cinco semanas por M. Pineau y que quiso componer con la goma del comunicado norteamericano. ¿Qué queda del "amplio acuerdo"? ¿Que volver a convocar a Sir Anthony Eden a Londres?

El desarrollo de la política exterior francesa muestra que el primer ministro de Su Majestad logró convencer a su colega francés durante las recientes conversaciones londinenses.

Queda, como más arriba indicó, el consuelo de los próximos experimentos atómicos con los que Londres confía poder seguir reclamando para sí título y rango de gran potencia. Que la Gran Bretaña siga siendo una gran potencia no puede, brevemente, ser objeto de duda. Basta hacer breve visita a esta isla para darse cuenta de lo formidable que es su riqueza industrial, altísimo nivel de vida, considerable todavía su patrimonio colonial. Su disminuida influencia en el mundo debe, pues, no tanto a una posible pérdida de poderío o rango como al hecho de que no encontrado todavía una política que le permita jugar para sí un papel de protagonista en el escenario político internacional. Si comparamos al Gobierno de Su Majestad con un súbdito de Isabel que con tanto entusiasmo apuesta en las carreras de caballos —comparación lítica en un pueblo tan ajeno a este deporte— se puede aventurar que el acil de Sir Anthony Eden no es la de un caballero veterano a menos que juega sus últimos chelines, sino la de un personaje todavía rico que apuesta siempre y a menudo sobre el caballo perdedor. Ahora apuesta paradójicamente, sobre los próximos experimentos atómicos británicos, a la vez que reprocha a los rusos no haber incluido la abolición del arma nuclear en el último proyecto presentado aquí por Mr. C. A. R. D. myko, y al mismo tiempo, en lugar de sugerir la inclusión del desarme atómico en el proyecto de desarme convencional propuesto, la Gran Bretaña manifiesta una maj disimulada consternación, que a todas las partes que parecen justificar la tesis de Guy Mollet. "Cada vez que los Estados Unidos dicen que demos una batalla ante la opinión pública mundial —asegura el Presidente del Consejo francés—, nosotros damos una batalla ante la opinión pública mundial. Lo mismo cabe suponer cuando el "no" es pronunciado por labios británicos. El Foreign Office trata de disipar hoy la primera impresión de que el "no" inglés opuesto al plan de desarme ruso tan categórico como sus primeros comentarios permitieron suponer. El apuro y la consternación del Gobierno británico no se debe, pues, a los méritos o deméritos del plan ruso propiamente dicho, sino a las hondas divergencias que agrietan el terreno occidental. El proyecto ruso tiene, así un carácter inconveniente, y es que, al haber incorporado diversas propuestas pasadas americanas, inglesas y francesas, ha reavivado los antagonismos entre Londres, París y Washington.

# CRONICA DE SUCESOS

## Dos musulmanes muertos y 3 heridos en accidente de automóvil ocurrido en Écija

### Un anciano herido en el Paseo del Generalísimo, por accidente de moto

Écija, (Sevilla).— Han resultado dos musulmanes muertos y tres heridos en accidente de automóvil ocurrido a cinco kilómetros de esta ciudad.

El coche matrícula 9544-Mr.-14, del Gabinete de Mequinez, conducido por el jefe del Gabinete de Mequinez, familiar cercano del Sultán, chocó con la parte trasera del camión H.-1455, que estaba parado en la derecha de la carretera. Se cree que el conductor fue deslumbrado por los faros de un coche que iba en dirección contraria.— Cifra.

**UN ANCIANO HERIDO EN EL PASEO DEL GENERALÍSIMO, POR ACCIDENTE DE MOTO**

Ayer por la mañana, en el Paseo del Generalísimo Franco, en la calzada próxima a Viajes Marsans, una motocicleta atropelló a un anciano, resultando herido este y el joven que pilotaba el vehículo.

Inmediatamente ambos heridos fueron recogidos y llevados en un taxi a la Casa de Socorro, por dos agentes de la Policía Armada.

En el benéfico establecimiento, el doctor de guardia señor Moragues, ayudado por el personal

auxiliar, apreció al anciano Jaime Mari Torres, de 70 años, una herida contusa en la región occipital y conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

Al joven Antonio Pujol Tugores, de 25 años que montaba la motocicleta, le curaron una herida contusa en la región superciliar derecha y ligera conmoción cerebral, de pronóstico leve.

El anciano Mari Torres, después de la cura de urgencia fue trasladado al Hospital Provincial y más tarde a su domicilio.

**VICTIMA DE UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL**

Santander.— Procedente del pueblo de Roiz, con dirección a Treceño, marchaba un automóvil que sufrió un accidente, resultó gravísimamente herido el Sr. Sánchez Sañudo que, transportado rápidamente a su domicilio, llegó ya cadáver. El señor Vidal fue traído a Santander y padeció una conmoción cerebral y contusión torácica, de pronóstico grave.—Cifra.

**UN HERIDO Y UNA NIÑA, AHOGADOS**

Gerona.— El vecino de Castelló de Ampurias, Gerardo Bardes Rast, de veintiocho años, que prestaba servicio como mozo de labranza en el mas Llovet, de dicho término municipal, pereció ahogado al ser arrastrado por la corriente del río Muga, cuando intentaba atravesarlo con su carro. El cadáver del infortunado Gerardo fue hallado a unos 400 metros del lugar del accidente.—Cifra.

Igualada.— Al intentar cruzar el río Noya por una pasarela de niñas de corta edad, fueron arrastradas por la corriente que, a consecuencia de las últimas lluvias, llegaba al nivel de aquella. Un vecino de la nueva barriada situada a la orilla derecha, consiguió salvar a una de las dos pequeñas, pero la otra, Teresa Sánchez Nieto, pereció ahogada. El cadáver fue hallado a unos 800 metros del lugar del accidente.— Cifra.

**ARROLLADO POR UNA LOCOMOTORA**

Oviedo.— Cuando trabajaba en la estación de la Renfe, de la de Lena, el obrero Atilio Trillo Torca, de cincuenta y dos años, vecino de Villahana, arrollado por una máquina, le causó heridas graves en varias partes del cuerpo. Después de asistido en el botiquín de urgencia, fue trasladado a una clínica de la capital en la que falleció.— Cifra.

**PERECE UN NIÑO AL CHOCAR CONTRA UN ARBOL EN EL CAMINO EN QUE IBA**

Córdoba.— En la carretera Cuesta del Espino, Málaga, en las proximidades de Mágina, un camión conducido por José María Santamaría y su hijo, padeció también por el ayudante el niño de nueve años, Ángel, que, ceno Zafra, perdió la dirección y fue a chocar contra un árbol. En el accidente resultó muerto el pequeño e illesos los dos ocupantes. Se da la coincidencia de que el chófer estaba procediendo por haber arrollado en el mismo mes de noviembre, con el mismo camión a una mujer, sárdole la muerte.— Cifra.



# Los deportes en Baleares



## Esta tarde un interesantísimo «Manacor»-«Stade Briochin»

Esta tarde, Manacor vivirá una de las jornadas deportivas más emocionantes que se puedan ofrecer a la afición comarcal en la presente temporada. La visita del equipo francés «Stade Briochin» removido totalmente el ambiente y no se habla de otra cosa que del amistoso internacional que van a disputar los franceses con el equipo titular.

Manacor tiene ya una experiencia internacional muy dilatada y brillante. Nadie, pese al dilatado número de años que desde la celebración han transcurrido, ha olvidado las históricas jornadas en que nos visitaron el equipo nacional del Uruguay —por aquel entonces campeón del mundo— el «Hungaria», el «Royal Berchem Suort» de Bélgica, el «Barcelona», etc., etc. La afición guarda de aquellos encuentros el imborrable recuerdo que dejó la brillantez del juego ofrecido, tiene ahora deseos vivísimos de ser testigo de una reedición de aquellos acontecimientos deportivos.



El «Stade Briochin» jugará en Manacor su último partido en la isla

## El importante Soledad-Felanitx, de mañana

Tan espectacular es un encuentro cuando ambos contendientes se ventilan un título como cuando entre ellos deciden un descenso. En aquel primer caso se denomina «la gran final» y quizá con más razón debiera dejarse para el segundo de los citados pues la verdad es que la mayoría de las ocasiones, es una gran final, el humillamiento, cuando un equipo pierde la categoría que durante bastante tiempo ha mantenido y por la que en la mayoría de las ocasiones ha luchado denodadamente. De gran final, con esos atributos de los partidos decisivos, es como podemos calificar al que el domingo, mañana a las once, en «Es Colomeret» habrán de disputar el Soledad y el Felanitx.

Para ambos equipos este encuentro es definitivamente decisivo. Ambos se hallan en igual situación de peligro en la tabla clasificatoria, ante ese juez frente al que no valen más razones que los puntos logrados a través de toda la competición disputada. Para el Soledad, perder este encuentro no representa una derrota más o menos. Para el Soledad representa la más grave de todas, la final.

Y como el Soledad no cuenta solo como equipo, porque quizá sea el conjunto que más cuida, que más se preocupa de sus incondicionales, de sus seguidores, es esta otra razón muy poderosa para que esa final tan temida y no deseada por ninguno de ellos pudiera producirse.

¿Qué ocurrirá mañana en «Es Colomeret»? He aquí la pregunta que nos gustaría poder contestar con toda exactitud, pero pocas veces mejor empleada que en esta ocasión aquella frase hecha de que «la pelota está en el tejado».

Una cosa sí podemos asegurar y es que el Soledad, equipo que siempre ha tenido como su mejor galardón la deportividad, que siempre ha puesto en la batalla su mayor coraje, mañana lo duplicará y con lealtad, con nobleza disputará a su enemigo la victoria sin descanso.

**Humor Deportivo**  
—Mi marido adora el hacer bolas de nieve.

En cuanto al Felanitx, aparte de la trascendencia de que venimos hablando, tiene frente al Soledad una cuestión de honor. Fue el conjunto azulgrana el que le venció en su propio terreno, y entre deportistas, entre los buenos deportistas, esto tiene tan gran importancia como la mejor de las victorias.

Pagar con la misma moneda, no bajo el espíritu vengativo, sino siempre en lo caballero, es otra de las consignas que los muchachos felanigenses se traerán a Palma.

### BALONCESTO

## El homenaje a Antonio Jaume tendrá lugar mañana

### Disputándose un interesante Torneo Relámpago

El programa que para el próximo domingo se ha confeccionado, con motivo de la celebración del homenaje a Antonio Jaume, Presidente del Comité de Competición, ante su próxima marcha al extranjero, reúne todos los alicientes para ser considerado como altamente sugestivo, ya que reunirá a los cuatro mejores e igualadísimos equipos de primera categoría no sucede todos los días y por si no bastara este detalle, el sorteo que se celebró para la disputa de los respectivos encuentros, ha ayudado grandemente a que el interés fuera todavía mayor.

A las diez y media de la mañana y en la Pista de Patronato, dará comienzo el primer encuentro, enfrentándose los locales con el Hispania, en un encuentro que ha de superar los anteriores celebrados en esta temporada y que estuvieron todos presididos por el signo de la incertidumbre hasta el mismísimo final, creyendo conveniente recordar que fueron estos dos conjuntos los que tuvieron que luchar en un encuentro de desempate, para el sub-campeonato mallorquín.

Buen encuentro en perspectiva sin duda, ya que además el Hispania querrá repetir su actuación, para el sub-campeonato mallorquín.

Después de este encuentro, jugarán Radio para Todos y Lube. Tampoco necesitan de propaganda los encuentros entre estos dos equipos, ya que en las dos veces que se han enfrentado, han demostrado ambos que no existía superioridad manifiesta de uno sobre otro y así el domingo, lucharán para hacerse con la victoria, que les daría derecho a pasar al encuentro final.

El Radio querrá sacarse la espina de sus dos anteriores derrotas, que no fueron nada claras y el Lube no dejará pasar la ocasión de intentar un triunfo sin la incertidumbre de los otros dos.



ANTONIO JAUME recibirá el homenaje de la afición mallorquina

Tan solo nos resta decir que se nos ofrece mañana por la mañana

## No hay equipo decidido

## en el «Atlético Baleares»

## Para su partido contra el «ELDENSE»

## Brondo tiene convocados diez y siete jugadores. Probable reaparición de Oliet y Bardina

Quien quiso adivinar el equipo que iba a alinear el Atlético Baleares, el próximo domingo, de resultados del partido de entrenamiento del jueves, de seguro que salió hecho un verdadero lío. En primer lugar, dejaron de entre-

narse Ramis y Costa; por otra parte se llevaron a cabo una serie de pruebas con Bermúdez y Frau, por lo que respecta al puesto de defensa central, así como otra prueba con Bardina, para alinearse de interior. Lo que se dice en claro, nada se pudo sacar.

Ayer tarde nos pusimos en contacto con Brondo, el preparador de los blanquiazules para ver si nos lo aclaraba, así como también aclarar otros puntos ante la visita del Eldense, cuyo partido todavía no ha sido olvidado.

—El domingo viene el Eldense le dijimos.  
—Ya lo sé.  
—En cierta ocasión dijiste que en la víspera de este partido ibas a contestar a unas manifestaciones o carta del Presidente de dicho Club.

—Lo he pensado mejor. Serán mis propios jugadores quienes les contesten. Ellos mismos podrán decir si todo lo que manifesté a mi regreso de Elda, deja de ser cierto.

—Es que el Presidente del Eldense atribuye tu malestar a la pérdida de una posible prima.  
—Hay que poner en claro, en primer lugar, que yo no vivo del fútbol; tengo mi profesión y en ella trabajo y me gana la vida. Por lo tanto, una prima mas o menos no me hace falta, a Dios gracias.

—¿Qué dicen los jugadores a todo ello?  
—Se mantienen en lo que me dijeron en Elda, recién terminado el partido.  
—¿Qué fué ello?  
—Que tienen un gran interés en ganar este partido y esperan remontar los cuatro goles de diferencia que se trajeron de Elda. Están verdaderamente ilusionados, pese a la desgracia que nos viene persiguiendo.

—¿Es que hay nuevas bajas?  
—Las hay. Ramis y Costa no han podido entrenarse en toda la semana, y Pancho se ha resentido un poco del esguince, lo que ha hecho que mañana tenga que desplazarse a Pollensa para que le visite el Dr. Llopis.  
—¿Está decidido el equipo?  
—Las dudas sobre la posible alineación de Ramis, Costa y Pancho, hacen que en esta ocasión no pueda facilitar la alineación, no obstante puedo darte la lista de convocados.

—Puedes ir dictando.  
—Son: Pericás, Lucas, Frau, Bermúdez, Oliet, Badia, Bibi, Pancho, Casta, Rico, Llinás, Alorda, Bardina, Cañellas, Miguelín, Cardell y Ramis.

—¿Quién es este Lucas?  
—Un nuevo portero que se ha fichado.  
—¿Están en condiciones de ser alineados Oliet y Bardina?  
—Los dos pueden reaparecer el mismo domingo, si es que los necesitan.

—¿Cuándo decidirás el equipo?  
—El domingo, antes de la concentración, haré unas pruebas y entonces decidiré el once.  
—¿Es que habrá concentración?  
—Lo de siempre, comer todos juntos.

—Para terminar ¿cuál es tu pronóstico para este partido?  
—Soy de la opinión de mis jugadores. Se puede ganar al Eldense, por un resultado claro.

Y se terminó la entrevista. El Eldense, según se nos dijo, llegará a Palma esta misma mañana, donde permanecerá hasta el martes que marchará hacia Mahón, donde debe jugar el día quince.



OLIET cuya reaparición para mañana es casi segura

## RUN-RUN

Mucha animación en los medios deportivos por presenciar el encuentro de mañana domingo entre el Eldense y el Atco. Baleares.

Veremos que tal se porta este Eldense, que le ganó por goleada al Atco. Baleares cuando su visita a Elda.

También por la mañana del

domingo habra encuentro de categoría y de interés en Palma. Nada menos que el siempre interesante choque entre los del Soledad y el Felanitx.

Hubo carreras ciclistas en Petra y se dió una clasificación. Ahora el árbitro ha facilitado otra. Total que habrá una rectificación que si bien no afecta a Castell, que sigue siendo el vencedor absoluto, afectará a otros corredores.

El domingo la nueva dirección del Moto Club Mallorca prepara la primera excursión de su mandato. Parece que va a constituir un auténtico éxito, que se apuntará totalmente el novel presidente Juan Vila.

Suponemos que a esta excursión, no podrá faltar Juan Juliá, no sabemos en que concepto, pero no podrá faltar.

Son muchos los que desearían poder presenciar el encuentro Atco. de Bilbao - Barcelona, pero se conforman con poder leer una crónica especial del encuentro.

Los Minaco-Peugeot siguen de tournee por la península. El domingo participarán en otra prueba por carretera en el norte de España.

También el Constancia tiene el domingo una papeleta en La Puebla. Hay quien asegura que la victoria de los inquestrables de darse por descontada. Nosotros no nos atreveríamos a asegurar tal cosa.

Como tampoco vaticinamos el triunfo del Mallorca en Binisalem, Valls, el entrenador nos aseguró que harían cuanto fuese posible para vencer. No queremos que lo del Constancia se repita.



# FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ET

## Campeonato de Baleares de lucha grecorromana

### Mañana gran matinal en el Frontón Balear

El Frontón Balear será mañana el digno marco de la jornada final de los Campeonatos de Baleares de lucha grecorromana que este año han sido más competidos que nunca por lo numerosa que ha sido la inscripción y por la excelente preparación de todos los participantes.

El matinal de lucha grecorromana, satisfará plenamente a cuantos acudan al mismo, ya que a más de los combates valederos para el citado Campeonato, se verificarán otros fuera de serie y uno de exhibición para que los espectadores puedan percatarse de la espectacularidad de este deporte que rebosa virilidad y nobleza deportiva en todas sus presas, que se suceden con celeridad pasmosa. Para todos los que sienten en deporte, y a los ávidos de espectacularidad se les de presenciar una sesión completísima de lucha grecorromana, ocasión que sólo una vez al año puede presentarse.

La entrada al Frontón Balear, en la mañana del domingo para presenciar tan magno festival deportivo, será completamente gratuita y el primer combate se iniciará a las once en punto. Una vez terminados los combates válidos para el Campeonato, seguirán los de fuera de serie y acto seguido el de exhibición, tras el cual desfilarán los Campeones de Baleares de esta temporada, a quienes se les hará entrega de los oportunos trofeos.

Y tras esto pasamos a dar los resultados habidos, en la jornada de ayer: Balaguer, venció a Fajardo por tocado, al minuto

26 s. de lucha, Vidal, fué vencido por de Gracia, que a los 56 segundos conseguía hacerle tocar el tapiz. Pastor, fué declarado vencido por Abel González al no dar, en la báscula, el peso reglamentario. Nuñez, venció por tocado a Burrero, a los 38

**Carlen**  
Concesionario de venta de  
**SMOOTH-ON**  
SMOOTH-ON MANUFACTURING COMPANY  
NEW YORK  
Cementos férricos para aplicaciones industriales.  
PRODUCTOS CARLEN-Punto 4 (Prosperidad)-MADRID

segundos, y Bennasar, venció a Coll, por abandono. Por idéntica decisión al minuto 25 s., y Nuñez, por tocado también a Roger, al minuto diez segundos.

Los combates valederos para el Campeonato de Baleares que se celebrarán en el Frontón Balear son los siguientes: Capella-Vidal, Isern-Pastor, Balaguer-Pallicer, Vich-Fajardo, Peña-Gual, Nuñez-Bennasar, Rotger-Burrero, Ripoll-Bauzá, Coll-Nuñez y Bennasar-Burrero.

Los luchadores que deban participar en dicho matinal en el Frontón Balear, deberán acudir al pesaje oficial en el Gimnasio Balear a las 9'30, de la mañana, y deberán estar presentes en el Frontón Balear a las 10'30.

## II Circuito Ciclista a Lloseta

### Organizado por la U. C. Llosetense-Biniarensense y patrocinado por la Industria y Comercio de esta localidad

La organización a recibido estos días importantes donativos. Licores Mezquida, de Sant Jordi, además de un precioso trofeo ofrece cien pesetas en metálico, Ciclos Ferrá, de Palma, 200 pesetas; Radio para Todos, además del trofeo que ya fué entregado a la Comisión ha ofrecido la cantidad de 200 pesetas.

Desde estas columnas la Comisión quiere expresar las gracias más expresivas para estas importantes casas comerciales.

## Federación Balear de Fútbol

**VARIOS JUGADORES SANCIONADOS**  
El Comité de Competición, en su reunión celebrada en el día de ayer, acordó imponer las sanciones que se citan por faltas cometidas en partidos de competición oficial celebrados el día 1 y 2 del actual.

**Jugadores**  
Suspender por doce partidos oficiales a Miguel Oliver Mut (Calviá) por agresión al árbitro. — (Art. 99 f. h. 1.)

Suspender por tres partidos oficiales a Damián Serra Mestre (Artá) por insultos al árbitro y multa al Club. (Art. 99. f. 2.)

Hacer objeto de doble amonestación a Jaime Bosch Tur (Regional) y Antonio Peroha Mut (Calviá), por protestar las decisiones del árbitro habiendo sido amonestados con anterioridad (Art. 99. c. 1.) y a Francisco Ballester Beltrán (La Salle Palma) por practicar juego violento habiendo sido amonestado con anterioridad (Art. 99. c. 1.)

Amonestar al jugador del Club D. España, Juan Ferratjans García, por practicar juego violento y multa al Club, siendo el citado jugador reincidente durante la actual temporada en faltas castigadas en el art. 99. (Art. 99. b. 6, 106 y Circular número 18).

**Partidos**  
Acceder al cambio de fecha del partido Hispano-Alaró, del día 15 del actual a la del 10 de mayo próximo.

## Hípicas

### CARRERAS OTRA VEZ

Después del corto paréntesis de Pascua, vuelve a abrir sus puertas el hipódromo de la R. S. Hípica. El programa de mañana puede ser interesante porque las cinco carreras que lo forman son lo suficientemente nutridas y bien handicapadas, para promover lucha sobre la pista.

Los acontecimientos se avencian; el primero tendrá lugar próximo día 22 con la celebración de una carrera ligada, muy celebrada y que hasta ahora no hemos presenciado, y el segundo en Mayo, en que tendrá lugar la tradicional Diada con el Gran Premio Nacional como plato fuerte.

Y volviendo al programa mañana diremos que, la cita inicial de 2.500 m. hará los ejemplares de fondo ciertas ventajas sobre los altamente velocistas que de forma forman mayor número. En la mera prueba figura «Sordado», un producto casi desconocido por nosotros y en la segunda vuelve «Ombu», después de su primer tiempo de ausencia, la tercera prueba es una de las atrayentes que se pueden presentar, en la cuarta aparecen grandes ases y la de galope más que no pueden fallar.

Imposible ahora pronosticar a dos favoritos para este encuentro final, pero el lector puede ir barajando nombres y en todos ellos encontrará el aliciente suficiente para comprender que forzosamente serán dos fuerzas en extremo igualadas las que se enfrentarán.

Y si no, figurese que sean Patronato y Radio, o bien Patronato-Lube —los que disputaron la recordada final— y no digamos de un Radio-Hispania, ya que éstos han sido los únicos que han conseguido un abultado triunfo sobre aquellos. Y tampoco vendría mal un Lube-Hispania, después de la clasificación obtenida por los de El Vivero en el pasado Campeonato de Baleares, que como es sabido fué superior a los actuales campeones de Mallorca.

Allí nos daremos cita todos los aficionados para testimoniar nuestro homenaje de simpatía a Antonio Jaume y al mismo tiempo para no desaprovechar la ocasión que nos brinda la celebración de este Torneo relámpago, para presenciar tres interesantes encuentros.

Organizado por el Frente de Veteranos, el domingo día 8 de corriente se celebrará en el Frontón Balear el Campeonato Provincial de especialidad, se espera que un gran número de participantes de las diversas Delegaciones de Mallorca, así como de la península.

La competición será individual otorgándosele al que sea vencedor, la Copa del Deporte Provincial, a los clasificados segundo y tercer lugares, se les otorgará los premios que a tal fin se han concedido.

La edad de los participantes será de 18 a 22 años sin cumplir.

## COMPETICION JUVENILES

### CAMPEONATO PROVINCIAL PELOTA NACIONAL EN SIN

Organizado por el Frente de Veteranos, el domingo día 8 de corriente se celebrará en el Frontón Balear el Campeonato Provincial de especialidad, se espera que un gran número de participantes de las diversas Delegaciones de Mallorca, así como de la península.

La competición será individual otorgándosele al que sea vencedor, la Copa del Deporte Provincial, a los clasificados segundo y tercer lugares, se les otorgará los premios que a tal fin se han concedido.

La edad de los participantes será de 18 a 22 años sin cumplir.

**Al fútbol y al cine gratis con Chocolates TARRAGA y EL CASTILLO**

Los números premiados en el sorteo de la presente semana, han sido: CINE: 642 545 491 482 600 322 28 151 264 415 500 602 8 75 162 390 58 89 28 46 672 490 540 167 508. FUTBOL: 248 542 181.18 60 78 304 562 372 404 328 151 112 251 142 64 72 370 10 160 32 59 8 82 343. Los favorecidos pueden pasar por el domicilio del representante en Palma, D. Juan Llabrés Simonet, Duzay, n.º 6, a retirar una entrada para un cine de estreno y para el partido de fútbol

**ELDENSE - ATCO. BALEARES**

**CAMPO «CA'N FETIS» (BINISALEM)**

Mañana, domingo, a las 3'30 tarde  
INFANTILES «SAN FELIPE» — «BINISALEM»  
A las 5'15: FASE DE ASCENSO y PERMANENCIA

**MALLORCA - BINISALEM**

**FUTBOL: Domingo 11'15 mañana**  
CAMPO «SOLEDA»,  
Fase Permanencia Tercera División  
Partido de la máxima rivalidad  
**FELANITX - SOLEDAD**  
A las 10: Infantil Victoria - Infantil Soledad  
ENTRADA GENERAL: 8 PTAS.

**CAMPO SON CANALS**

Domingo a las 3'45  
**DUISBURGER (Sub-Campeón Alemán Juvenil)**  
**SELECCION MALLORQUINA DE JUVENILES**  
A las 5'15: FASE ASCENSO SEGUNDA DIVISION  
**Eldense - Atco. Baleares**  
Socios y Pases, 5 ptas.

**R. S. Hípica de Mallorca**  
Domingo día 8 - A las 3'45 tarde  
**Carreras de caballos.**  
Trote y Galope  
**MAYO: GRAN PREMIO NACIONAL**

**¡MALLORQUINISTAS!**  
A BINISALEM CON LA «PEÑA CENTRAL»  
PARA ANIMAR AL R. C. D. MALLORCA.  
Informes, reserva de plazas y tickets en «Bar Central»

**POSEA AHORA MISMO LA MEJOR ESTILOGRÁFICA**

**LA PLUMA JOYA**

**SUPER T**

Por 39 Pesetas al mes

**MESES DE CREDITO**

**EQUIPADA**  
Con la mejor plumilla de oro, punto de osmio Clip y capuchón en placa de oro de 15 microns y finísimo dibujo guilloux. Puede pedirse en color negro, o gris, o marfil o azul.

**CONSTRUIDA**  
Con los mejores plásticos y con cargador de émbolo.

**GARANTIZADA**  
a perpetuidad contra ratos y averías.

PRECIO: AL CONTADO, 400 Ptas. (por correo a reembolso). A PLAZOS, 474 Ptas. o sea un reembolso de 45 Ptas. y once mensualidades de 39 Ptas. cada una.

**CARTA PEDIDO**

500  
Llene y recorte o copie esta carta pedida y le remitiremos enseguida la pluma joya Super T.

**D. A. P. DISTRIBUIDORA A PLAZOS**  
Travesera de Las Cortes, 287, 4.º 2.º - BARCELONA

Nombre y apellidos \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_  
Empleado en (nombre de la razón social) \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_  
solicita se le remita AL CONTADO o A PLAZOS (táchese lo que no interesa) una Super T, en color \_\_\_\_\_  
Recorte o copie esta carta y remítala a \_\_\_\_\_ FIRMA \_\_\_\_\_

**D. A. P. Distribuidora a Plazos**  
Travesera de Las Cortes, 287, 4.º 2.º - BARCELONA

**Mañana domingo POSTULACION DE Auxilio Social**

José Palazón

**ESTE RELOJ SERA SUYO POR 150 Ptas. al día**

**ROTVAL**

ROTVAL-APART.678-MADRID

RUEGO ENVIEN GRATIS FOLLETO ILUSTRADO: CC

NOMBRE \_\_\_\_\_  
APELLIDO \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_

**AGENCIA JUNIO**

Exposición: FELIU, 8

**HE RECUPERADO MI SILUETA**

Así nos escribe la Sra. E. T. de Ceuta.

Los horribles rodetes de grasa y las acumulaciones de celulitis se deben en casi todos los casos a una combustión interna y a una eliminación insuficiente de los consumos grasos que oplastan las células, intoxicando el organismo.

Resultado de los más recientes descubrimientos de la Cosmética moderna, los tratamientos SVELTOR, actúan en virtud de sus principios, por medio de simples y ligeros masajes externos sin que debáis tomar nada por boca y comiendo a vuestro antojo.

Adaptados en 8 países europeos y 6 americanos, restablecen el equilibrio, activando las combustiones, liberando las células de los excesos de grasa y con métodos sencillos y naturales devuelven a la silueta la línea primitiva y al organismo, aligerándolo y desintoxicándolo, le proporciona un nuevo bienestar

**NO OS PEDIMOS UNA FEECION**

He aquí lo que os ofrece Probar sobre vosotros mismos y en vuestra casa el tratamiento SVELTOR pagar nada si no quedáis plenamente satisfechos los resultados. Envíadme mismo el vale adjunto copia a: LABORATORIO SVELTOR C/ Osio, 27 - BARCELONA. Os enviaremos algún compromiso por parte la información completa y una oferta de prueba a nuestra expensas. No mandéis dinero, todo solamente se cobra por correo para la recepción.

**VALE DE PRUEBA. N.º POR UNA PRUEBA GRATUITA**

Envíeme sin compromiso alguno por mi parte la información sobre el tratamiento SVELTOR y la oferta de prueba a sus expensas.

**SVELTOR** ESCRIBID CLARAMENTE VUESTRA DIRECCION

PARIS - BRUSELAS - BARCELONA - LISBOA - LAUSANA - CARACAS - AMSTERDAM

**AHORA PUEDE Vd. ADQUIRIR EL AERODINAMICO JUNIO**

Motor HISPANO VILLIERS 197 c.  
3 marchas, velocidad 75 Kms. h.  
**LIGERO - COMODO - ECONOMICO**  
PRECIO: 28.500 ptas.

**AGENCIA JUNIO**  
Exposición: FELIU, 8



# LA SEMANA INTERNACIONAL EN Baleares

# Mohammed V, Sultán de Marruecos, está en España

Nació Sidi Mohammed Ben Yusef el año 1909, precisamente en el momento en que la crisis de transformación del antiguo imperio maghrebí se manifestaba de manera más visible. Era hijo del entonces príncipe Muley Hasan, el cual a su vez era hermano del Sultán Muley Abdelhafiz, que había reinado desde 1894 hasta agosto de 1908, y hermano de Muley Abdelhafiz, que había ocupado el trono desde ese agosto. En agosto de 1912, después de abdicar Muley Abdelhafiz, le sucedió como Sultán Muley Yusef, ya en pleno régimen del Protectorado, que había comenzado a funcionar desde abril anterior. Al subir al trono se trasladó Muley Yusef desde su ciudad, Fez, a Rabat, que era la nueva capital oficial de la zona de acción francesa. En el verano de 1927 termina-

ron las pacificaciones militares de las dos zonas, española y francesa, y pocos meses después murió Muley Yusef.

Este soberano tenía dos hijos, de los cuales Sidi Mohammed era el segundo, pero como el uso local no obligaba a que la sucesión recayese en el primogénito (que era Sidi Idris), diversas circunstancias hicieron que los "ulema" de Fez (o juristas islámicos que actuaban como una especie de Consejo de Estado religioso) diesen la investidura a Sidi Mohammed Ben Yusef como Muley Mohammed o Mohammed V.

El día en que subió al trono fue el 18 de noviembre de 1927, que desde entonces conmemoraron anualmente como fiesta civil en todo Marruecos con el nombre de "Aid el Orch" o Fiesta del Trono. Dos años después, el 27 de octu-

**L**A visita a Madrid, por especial invitación del Generalísimo Franco, del Soberano de Marruecos, Muley Mohammed Ben Yusef, tiene, además del interés que le da su carácter de actualidad destacada, el valor de que indudablemente quedará como una fecha importante en la historia tantas veces secular de las relaciones hispano-marroquíes. Por primera vez llega a Madrid el Jefe del Estado de un país siempre vecino. Por otra parte, atendiendo a las cuestiones que se plantean en torno al viaje, también hay en ello dos aspectos que, respectivamente, se refieren a lo que su majestad imperial Mohammed V puede tratar con las personalidades oficiales españolas y lo que la figura del monarca del Maghreb al Aqsa represente en las etapas corrientes de la evolución de Marruecos.

bre de 1929, se casó en Marrakech con una prima suya, hija de otro tío paterno llamado Muley Ahmai. Después fueron naciendo dos hijos y tres hijas; es decir, los príncipes Muley Hasan y Muley Abdullah, las princesas Lal-la Aicha, Lal-la Malika y Lal-la Nahiha.

Habiendo destacado cuando era príncipe por su moderación y sus gustos sencillos, la subida al trono no alteró esas tendencias, sino que su nueva categoría imperial le alentó a concentrarse más en la vida interior que predominó en sus años juveniles, aunque desde 1927 hasta 1939 la concentración se orientase hacia un tenaz trabajo de conocimiento general. En efecto, era sabido que tanto por lo rígido de los ambientes palatinos del primer cuarto de nuestro siglo, en el cual la corte y el majzen jerifiano aun funcionaban, según normas estrictamente medievales, no se habían dejado al joven Sultán oportunidades para una formación técnica de soberano moderno. Y fue lo más característico del primer período del reinado la continuidad de su labor autodidacta en el empeño de conocer por sus estudios las cosas teóricas de su país, a la vez que fuera del palacio hacía visitas inesperadas a los departamentos de los visiratos y a ciertos ambientes populares para conocer las realidades por sí mismo.

Desde entonces hizo una regla el levantarse a las siete de la mañana y tomar un frugal desayuno, permaneciendo en su despacho largas horas, que alternaban con descansos deportivos en la equitación, la natación, el tenis y el automovilismo. Aunque a la vez presidiese las ceremonias oficiales, envuelto silenciosamente en sus amplios ropajes blancos, y cumpliese el rito tradicional islámico de salir cada viernes al mediodía hacia la mezquita dentro de un cochecillo dorado que rodeaban dignatarios sobre mulas engalanadas y soldados negros con vistosos uniformes encarnados.

Había pues, entonces como una extraña dualidad desdoblada entre la figura del hombre metódico, paciente y retirado y la de la personalidad oficial entrevista desde lejos en ceremonias de gran colorido que se encerraban en el marco de largas murallas rojas rodeando explanadas enormes, eran la tradición y el modernismo que por primera vez se desdoblaban ante el empuje de las influencias y ejemplos de otros pueblos. Y entonces nadie sospechaba que precisamente el Soberano iba a ser quien llegase a construir personalmente el símbolo de una posterior nueva síntesis de lo antiguo y lo nuevo.

Entre 1930, y el comienzo de la segunda guerra mundial, se produjeron en la zona francesa una serie de movimientos de opinión originados por un decreto del Protectorado (el "Dehri bereber" de mayo de 1930), en el que los jóvenes estudiantes de cultura moderna vieron una transgresión de las normas legales tradicionales y de la unidad humana de los marroquíes, por lo cual dichos estudiantes se lanzaron a la política, dando origen a los cuadros de los primeros partidos. Enton-

ces el choque de una casual causa exterior produjo el inesperado efecto de que la defensa de lo tradicional pasase a manos de los modernistas, y los más jóvenes se pusiesen al frente de los más viejos.

### LA FIGURA DE MOHAMMED V Y ENTRE LA TRADICION Y LO MODERNO

El Sultán siguió durante aquellos años con sus funciones estrictamente protocolarias por varios motivos (principalmente el que entonces no tenía atribuciones para realizar una acción directa en ningún sentido), pero ya se vio que su figura era el emblema del aprovechamiento de los procedimientos modernos para conservar las esencias antiguas. Pues, aunque él no actuase públicamente, la opinión cultivada marroquí comenzó a tener muy en cuenta la realidad de que de todos modos Muley Mohammed representaba, en medio de atropellarse de cambios, que aceleraban y confundían el desarrollo marroquí, con salos bruscos e influencias extrañas, un punto fijo de referencia. Punto fijo, tanto por su identificación con las normas de la soberanía sultaniana, como por su deseo de estar siempre al día en las realidades de las cosas en torno.

Es decir, fue teniendo más posibilidades de irradiación conforme fue contando con el concurso de sus hijos, especialmente Muley Hasan y Lal-la Aicha, ambos educados en liceos franceses, tanto porque fueron un punto de enlace indirecto entre el Sultán y los elementos más representativos de las nuevas "élites" marroquíes que se habían formado en universidades de Francia, Egipto, España, Suiza, etc. "Elites" que comenzando a su vez a mover a las masas de las grandes ciudades más características iniciaron los primeros recibimientos entusiastas en los desplazamientos del Sultán, especialmente durante un famoso viaje a Fez el 1934, en el curso del cual fue separado de su séquito y llevado en triunfo.

Entonces fue también cuando comprobó que la mayor necesidad

para las transformaciones de su país (durante mucho tiempo algo dormido) era intensificar la formación de técnicos de diversas clases, por lo cual favorecía personalmente todo lo que se hacía para la creación de centros de instrucción, lo mismo por la acción de las autoridades francesas que por iniciativas privadas de los dirigentes juveniles marroquíes. Todo con tal tenacidad que las revistas africanistas francesas de aquellos tiempos, al referirse a Muley Mohammed V, le definían como "passionné de travail" y "fervet du progrès scientifique". A la vez que reseñaban la importan-

### SULTAN, EMPERADOR, MALIK E IMAN

Ahora (y sea cual fuere el rumbo de los episodios políticos posteriores, así los cambios de la administración majzeniana y los órganos representativos de la opinión política) en lo teórico del Estado marroquí histórico, que hoy continúa su trayectoria desde los siglos medievales, la cuestión central es la de cómo el concepto de "Sultán" (referido o lo absoluto del poder) y el de "Emperador" (referido a su papel de único monarca tradicional existente en África del Norte) se mez-



En el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado español recibió la visita de S. M. I. el Sultán de Marruecos. Celebraron cordialísima entrevista.—(Foto Cifra)

cia de fiestas, como la "Hedía", en la cual tres veces al año, y en ocasión de conmemoraciones islámicas, los notables, los jefes de ciudades y los caides de las tribus le rendían homenaje llevándole regalos.

Entre empresas educativas y ritos dinásticos llegó la segunda guerra mundial. Entonces Muley Mohammed creyó que era leal dar su apoyo a Francia en aquellos momentos de peligro, como contrapartida de las realizaciones positivas hechas por Francia dentro de su zona de protectorado; y cuando luego se produjo la derrota francesa de 1940, él reconoció el respeto a la situación difícil de dicho país protector para no crearle dificultades. Pero también los marroquíes tuvieron que hacer entonces esfuerzos y soportar sacrificios por la depresión de aquellos años, y tropas del país tomaron parte activa en las campañas de África del Norte y después de los desembarcos norteamericanos. Entonces el Sultán sostuvo que, así como Marruecos había apoyado a Francia en los momentos difíciles, Francia debía apoyar a Marruecos en su evolución nacional, sobre todo después de que textos como el de la Carta del Atlántico favorecían las emancipaciones de los países tutelados. Y este fue el principal sentido que tuvo su actuación desde la conferencia de Casablanca y el aliento que recibió el presidente Roosevelt hasta el discurso que pronunció en Tánger el mes de abril de 1947.

Por haber pedido en aquel discurso plenos derechos para Marruecos, fue por lo que comenzó la tensión entre el Sultán y Francia, que no resolvió el primer viaje que realizó a París durante octubre y noviembre de 1950.

El destronamiento del 20 de agosto de 1953, el destierro en Córcega y Madagascar sucesivamente hasta el retorno de noviembre de 1955 y todos los abundantes episodios que tuvieron lugar durante el inquieto período en que se desarrolló el experimento realizado utilizando a Mohammed Ben Arafa, fueron hechos suficientemente relatados y comentados por la abundancia de informaciones de prensa de todas clases. Por eso sería inútil volver ahora sobre los detalles que ya quedaron como episodios superados y casi olvidados después de los nuevos cambios de 1956.

clan ahora con el de "Málik" o Rey (que tienen el uso cierto aire civil de Jefe de Estado en general), sin que por eso haya perdido vigencia el otro título solemne y antiguo de "Imán". Es decir, el de primer jefe religioso musulmán de Marruecos y cabeza de la comunidad de todos los islámicos del país, aparte de todo aspecto político.

### MULEY MOHAMMED BEN YUSEF ANTE ESPAÑA

Las sensaciones simpatizantes de España y el hispano fueron, desde hace varios años, expresadas por S. M. I. Mohammed V con espontaneidad y al margen de todo motivo circunstancial. Así por ejemplo, cuando antes del destierro recibió privadamente en su palacio de Rabat a un periodista español, al cual dijo: "Soy feliz de que lazos de amistad unan al pueblo marroquí con el pueblo español" (en abril de 1953), aludiendo también a "su vecindad y una larga historia común". Todo integrado en el cuadro, mucho más amplio, de las buenas relaciones con todo el mundo árabe, en lo cual "España se encuentra no solamente en la cima, sino que es uno de los hogares mejor situados para acercar dos civilizaciones creadas para complementarse". Y en las declaraciones de París, hechas en noviembre de 1955 a varios corresponsales de Prensa, fue esencial su afirmación de que la actitud del Gobierno español y la fidelidad de la zona española habían sido factores fundamentales. Y que "gracias a ello se ha podido edificar la política, nuestra política, cuyos resultados hemos podido a la postre, cosechar con tanto honor".

Por último, no puede olvidarse tampoco lo amplio de la amistad hispano-marroquí, que se basa, sobre todo, en hechos físicos de la continuidad del territorio y los enlaces ibéricos raciales, puede desbordar sobre la hispanidad mundial en general. Pues sobre esto ya es un testimonio, siempre invocado, el del mismo Muley Mohammed Ben Yusef, que, recibiendo en su palacio de Rabat a una numerosa representación de delegados de países hispanoamericanos ante la O.N.U., les dijo que Marruecos se sentía vinculado a sus países, lo cual se explicaba "porque todos estamos hermanados en España."

## ALLA EN LONDRES

Por Conti



—Bueno, ya me han enseñado todas las centrales atómicas y eléctricas del país, ahora desearía un empleo de operario en cualquiera de ellas.

## SIETE DIAS DE POLITICA MUNDIAL

### Las conversaciones hispano-marroquíes, en primer plano de la actualidad

**L**a semana internacional ha concentrado su máxima actualidad e interés en España, con motivo de la visita del Sultán de Marruecos, Sidi Mohammed Ben Yusef, Muley Mohammed V, al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco. Toda la Prensa del mundo se ocupa de esta visita y comenta con elogio la actitud de Franco, dispuesto a realizar los mayores esfuerzos y sacrificios para que la unidad y la independencia de Marruecos sean un hecho. Mohammed V no ha echado en olvido que a España debe, en gran parte su vuelta al trono, y se muestra propicio a pactar una cooperación amplísima hispano-marroquí, que garantice los intereses cuantiosos de España en la zona norte del Imperio y permita a los españoles allí afincados desenvolverse con absoluta protección por parte de la administración marroquí. Además de las conversaciones de Madrid, han sido hechos destacados en la semana, el acuerdo del Consejo de Seguridad de la ONU, que, después de unas movidas sesiones, resolvió enviar de nuevo a Palestina, en calidad de mediador con plenas facultades, al Secretario de la Organización. Oriente Medio sigue siendo para el mundo una grave preocupación, tanto más por cuanto continúa el envío de armas a las partes contendientes, y se han producido choques armados frecuentes, sobre todo en la zona de Gazi. Abd-el-Nasser no quiere perder su predicamento en la Liga Árabe, e Inglaterra persiste en que la gran solución está en el Pacto de Bagdad, al que desea se sume Norteamérica. En Túnez no se ha restablecido la tranquilidad, a pesar de estar firmada su independencia, y Argelia sigue en pie de guerra, viéndose obligada Francia a enviar constantes refuerzos. Últimamente, el Gobierno de París ha resuelto aceptar voluntarios para la lucha en aquellos territorios y ha decidido incluso movilizar sus reservas para no restar más fuerzas a la NATO. Eisenhower y Eden están al habla sobre los problemas candentes, y el Presidente norteamericano ha celebrado conversaciones de gran importancia con Ruiz Cortines, el Presidente de México, y con el Presidente de Canadá. Enhabido conatos de subversión en aquella República y en Cuba, donde doce militares de alta graduación han sido acusados de acción, por conjura para derribar al Presidente Batista.

## CARTELES

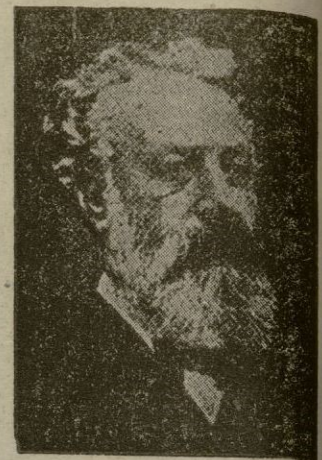


En Inglaterra, ante la visita de jerifaltes soviéticos, aparecieron carteles que pedían: "¡No dejéis entrar a la bestia roja!"





## Julio Verne envió a PALMA a uno de sus fabulosos personajes



JULIO VERNE

Julio Verne es más romántico, pues deja al Capitán Nemo, con su "Nautilus", navegando por el encrespado mar, después de la fuga de los tres prisioneros.

"¿Qué habrá sido del "Nautilus"? —se pregunta Julio Verne en su última página, respondiéndos que tiene la esperanza de su salvación: "espero igualmente que su potente artefacto haya vencido al mar en el más terrible de sus abismos, y que el Nautilus haya sobrevivido, allí donde tantos navíos sucumbieron. Si así fuera, el Capitán Nemo sigue habitando el Océano, su patria adoptiva, ¡quiera el Cielo que se haya aplacado el odio en aquel corazón indomito y feroz!"

Así, Verne, perdona y salva la vida a su héroe, mientras, en la cinta Walt Disney lo hace morir, mientras, por última vez, contempla el mar que tanto amara.

Con todo, como se apuntó, el film es un bello homenaje del cine a la memoria de Julio Verne, al cumplirse el cincuentenario de su muerte, es decir, cuando ya son una total realidad las profecías del aquel novelista, que supo ser un poeta en su desbordado amor a lo fantástico y, al propio tiempo, un profeta de las realidades de la ciencia y sus maravillosas —y a veces tremendas— conquistas en nuestros días, es los que los muchachos todavía pueden seguir leyendo, siempre con emoción, los relatos fantásticos verbianos. ¿Los muchachos y los mayores también. — G.

Lo que hoy es moneda de uso corriente, fueron en Verne asombrosas creaciones que, a los lectores de sus libros, les parecían quimeras de las que apenas se podía hablar.

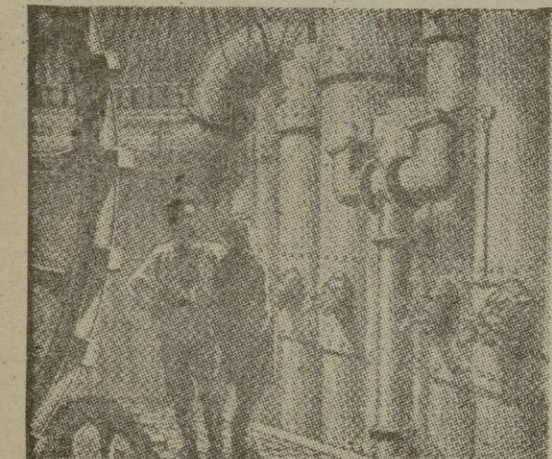
Pero, ¿qué muchacho de hoy se puede ya asombrar del submarino atómico —creado y bautizado justamente con el nombre de

cuenta las pocas horas que un avión de nuestros días, sin escalas, emplea para envolver el globo.

Esto, sin embargo, no resta gloria a la prodigiosa imaginación de Verne, que plantó sus libros proféticos mucho más allá de su muerte física, sirviendo, tal vez, a la ciencia de nuestros días, su

**A** HORA que se pasa en un cine de Palma una película basada en la famosa obra de Julio Verne "20.000 leguas de viaje submarino" bueno será recordar que Verne dedicó también una novela suya "Clovis Dardentor" a nuestra isla, por lo que el novelista tiene una calle dedicada a su nombre. Pero se ajusta bien la película "20.000 leguas de viaje submarino" a la obra del ingenioso escritor francés?

romántica aventura imaginativa, convertida, al fin en realidad.



Dos ilustraciones de la obra de Julio Verne "20.000 leguas de viaje submarino". El Capitán Nemo muestra al Prof. Aronnax las máquinas del "Nautilus". — La expedición bajo el mar.

"Nautilus" — de la escafandra autónoma, del fusil submarino, del helicóptero, de la televisión, del satélite artificial y tantas otras, en aquel entonces, utópicas creaciones de la mente de Julio Verne?

Todas las profecías de Verne se han cumplido, siguiendo así aquellas palabras suyas que afirmaban: "Todo lo que un hombre es capaz de soñar, otros hombres serán capaces de realizar."

Sí, y aun de ir mucho más allá de lo soñado, pues, aquella vuelta al mundo en ochenta días verriana, por ejemplo, ha quedado como una especie de larguísimo inabarcable viaje, teniendo en

## SUIZA VIENE A PALMA

Ha llegado a generalizarse de tal manera el turismo, que uno casi está convencido de que si no pasa sus vacaciones en calidad de turista es por que no quiere, y no por que no pueda.

Madeleine Carruzo, es una simpaticísima suiza. Lleva recorrida toda Europa en numerosas ocasiones. No en plan de turista, como se puede creer, si no en el desempeño de su trabajo.

Madeleine es algo así como una azafata, pero sin avión. Ella presta sus servicios en una agencia de viajes suiza. Desde Ginebra, lugar de residencia, durante todo el año sale con grupos de turistas que se desplazan a las más importantes zonas turísticas del continente. Los viajes los realiza en unos fantásticos auto-pullman.

—Tienen cabida par treinta y seis personas—nos dice—, ocupando amplias butacas, extensibles, que casi se convierten en una cama. Llevamos un bar surtido. Queda espacio para poder circular por el pasillo comodamente y hasta tenemos cuarto de baño.

En plan de guía efectuo mis viajes. Nuestra Agencia desea que el cliente se halle en todo momento atendido por el personal propio y más todavía cuando nos hallamos en un país extranjero.

—¿Y se conoce Vd. todo lo digno de ver y enseñar en Europa? —Cuando menos en las rutas que nosotros seguimos, sí, totalmente.

—¿Qué tiempo lleva usted en tan grata profesión, en ese viajar continuo?

—Va para los tres años.

—¿Continuamente está usted viajando?

—En total somos tres las guías de la Agencia. Al regresar de un viaje se nos conceden inos días de descanso, hasta que se nos señala una nueva ruta que regularmente nunca es la misma.

—¿Y que nace durante esos días de vacaciones?

—Me dedico a estudiar, medicina.

—¿Hacia que ruta se inclina el turismo Suizo?

—Actualmente hacia España y de esta, siempre para acabar en Mallorca.

—¿Que le parece Mallorca?

—Encantador. Tan solo hay un pero. Que no deben permitir que la isla se modernice. Tiene que conservar todo su tipismo si quieren mantener el turismo. El extranjero no desea modernidades, busca lo desconocido para él. Y Mallorca, tal como era hasta hace unos años, es un paraíso.

—¿De lo desconocido, dónde preferiría ir?

—Japón, China, la India. Me



MADELEINE CARRUZZO

gusta el fuerte contraste. Lo que busca el turista.

—Si me decidiera ir a Suiza, ¿que lugar me recomendaría?

—Podría citarle infinitos. ¿Uno al azar? Fribourg. ¡Es un encanto!

Y aquí, Madeleine, empezó a hablarnos de ese lugar por ella mencionado. Quedamos tan embelesados, que nos dejó soñando con Fribourg. ¡Qué preciosidades hay en ese pueblecito!

GHUS

### El mundo rie

—Tan débil como soy y he visto morir al abuelo del señor, al padre del señor y... al señor, si las cosas suceden como yo espero.

—Es la primera vez que venimos a esquiar.

Ya se ha dicho que el homenaje que el cine brinda a Verne, al adaptar su aventura del submarino "Nautilus", es muy fiel.

Realmente es poco lo que se ha inventado en esa película que, situando los acontecimientos novelísticos en puntos distintos del relato cinematográfico, solo ha cambiado una pequeña serie de acontecimientos.

Un personaje nuevo, verbigracia, es el de la foca "Esmeralda" que en la novela no aparece. Y es un hallazgo de personaje, pues sin lugar a dudas hubiera encantado tenerlo de compañero el misterioso —y un tanto misántropico— Capitán Nemo, a quien en la película se le acentúan, tal vez un poco las tintas de enemigo furibundo de la humanidad.

### UNOS POCOS EPISODIOS

Por las dimensiones de una película corriente, se comprende que cualquier novela, al pasar a la pantalla, sufra una gran podada en sus incidencias.

En la novela hay maravillosos episodios, tal el que viven los personajes en su visita a las pro-

fundidades periféricas con el salvamento del pescador hindú, o la lucha en el polo con el hielo, maravilloso capítulo de la novela.

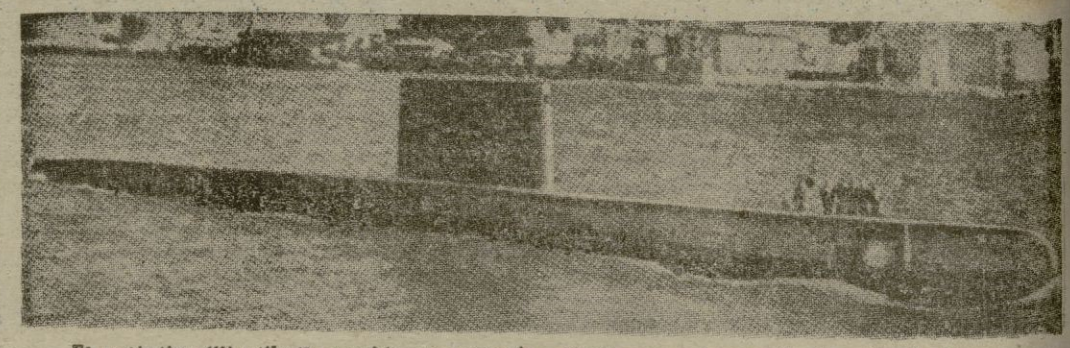
Por lo que atañe a "Vulcania", con su enorme fábrica, es un invento de film, ya que en la novela aparece en la segunda parte y no hay tal taller.

También se elude la referencia a la Atlántida que, en la novela, compone e integra varias páginas de encanto irresistible.

El entierro submarino, con el que acaba la primera parte de la novela, en la película es el pretexto para hacer subir a bordo del "Nautilus" a los naufragos, es decir, al profesor Aronnax, a su criado Consejo y a Ned Land el audaz ballenero.

### EL FINAL, MUY DISTINTO

Tal vez el mayúsculo invento del film corresponde al final de la película, con la aparición de los soldaditos en "Vulcania". Aquí sí que los guionistas han arreglado, positivamente, el texto de Julio Verne, creando un nuevo episodio y decisivo, puesto que con él acaba la película.



El auténtico "Nautilus", movido con energía atómica, que hace real el sueño de Verne.

## LO QUE SE BEBE

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ (De la Real Academia Española)

Se va extendiendo la afición al whisky hasta el punto de perjudicar el mercado de bebidas semejantes en otros países. Recientes informes aseguran que ahora se bebe en Francia dos veces menos coñac que

en 1835, y ocho veces más whisky. Un comentarista se pregunta las causas del vigorizamiento de esta preferencia y se da varias respuestas bastante atinadas, entre ellas la influencia de lo porteamericano y la condición vasodilatadora del whisky.

Mas bien creo en el primero de estos dos motivos. Las películas y las novelas norteamericanas, en las que los personajes piden ese licor a cada momento, han realizado una formidable propaganda. Los españoles y los portugueses sabemos bien cuanto vale para esos efectos el reclamo literario. Hubo un tiempo en que ingleses y franceses encontraban imprescindible citar en sus obras novelescas el jerez o el oporto. En cierta época, para caracterizar la producción de novellas que tenían su escenario y sus creadores en París, se le llamaba "de gaconniere y vino de Oporto", y los ingleses prodigaban sus referencias al Jerez. Coincidió esta devoción con la exuberancia del mercado de uno y otro vino. Es un sintoma que acompaña, entre otros muchos, a la hegemonía de los pueblos, que imponen su poder a los demás. También ahora el vodka despista curiosidad, pese a no pasar de ser un aguardiente terriblemente fuerte y muy poco agradable, entre cuyas culpas ha de apuntarse el haber desterrado al delicioso Kumel que Riga ya no exporta desde que está en poder de los Soviets.

Es verdad que el whisky dilata las arterias. Los médicos to'eran, y a veces aconsejan a algunos clientes que han sufrido amagos de angina de pecho, el tomar una muy moderada cantidad de whisky. Pero no se trata de que el whisky moropolice esa virtud. Todo alcohol es vasodilatador. Lo que ocurre es que los ingleses —los escoceses, que son quienes mejor lo fabrican—, lo elaboran con esa honradez que es justo reconocer en cualquier clase de mercancía de la industria británica. Recientemente interrogué a un muy ilustre médico acerca de esa relativa y condicionada tolerancia que ellos establecen en los casos a que acabo de referirme, y me dijo:

—Si en esos trances se autoriza alguna pequeña dosis, precisamente de whisky, es porque el whisky es el alcohol que puede merecernos más confianza. Con la mayoría de los otros licores hay que contar con el daño que siempre hace el alcohol y con el daño que añaden las mixtificaciones que tanto abundan ahora en vinos y en licores. No existe ninguna otra razón especial.

Al whisky le ayuda también el que es una bebida de sabor seco. A quienes lo toman por primera vez no suele agradarles, pero después, descubren su atracción y se aficionan. A propósito de esto se ha dicho que primero se bebe con agua, luego sin agua y por último, como agua.